

الصباح الثقافي

رئيس التحرير
أحمد عبد الحسين

www.alsabaah.iq

ملحق اسبوعي 16 صفحة

الأربعاء 7 آب 2024 Issue No. 5982 العدد 2024

ch.editor@alsabaah.iq

العالمية بوصفها واقعة كئيبة

02

هل أصبحت الرواية طريقاً للتكسب؟

04

أدب المستقبل ومستقبل الأدب

06

البداءة الثقافية نقابياً

11

التاريخ الثقافي لجواز السفر

13

الأزمة والأمكنة للمرزوقي

14



سرد الحيوان

العالمية

بوصفها واقعة كلية

محمّد حسين الرفاعي



أي نحن، من التّخّونات (جمع نحن) الممكنة، التي من شأننا، ويمكن تسويقها، نريد؟ وكيف نتكاون (نسبة إلى الكينونة) مع العالم، وفيه؟ وعلى أيّة أرضية فهم يمكن أن نسوّغ ذاتنا في كلّ مرة، ضمن العلاقة بالعالم؟.



فهم العالم هو ما يجب أن نتوفّر عليه، قبل الظهور في العلاقة مع الآخر

الحداثة، أي فكرة التعددية. ومن جهة أن للتعددية ضرورة فهم تبدأ مع الاختلاف في عمليات بناء الموضوع الفكري، والاختلاف في بناء المنهج الذي من شأن فهم الموضوع، ولا تنتهي بالاختلاف الأيديولوجي بين الاتجاهات والمدارس الفلسفية والفكرية، فإنّ للتعددية بنيةً وتكويناً علينا التوقف عندهما. لماذا؟ لأنّ التعددية كانت بمثابة تحدّي أصليّ يواجه كل محاولة من محاولات توحيد العالم ضمن إطار، أو حدود، أو مفاهيم بعينها. إنّ إمكان التعدّد في العالمية يتعيّن انطلاقاً من فكرة التعددية. إنّنا متى أردنا فهم التعددية، علينا أن نقف عند ماهية التعددية، وضرورتها، وبنيتها. إنّ ما يجب أن نفهمه في الحقيقة، هو حقيقة العالمية. إنّها تتواضع على نحو بنوي مع صورة العالمية، وهوية العالمية، بالانطلاق من ثنائية [فهم العالمية-وتفسير العالمية]. أن نقول فهم العالمية هو أن نبحت عمّا يسبق، في كلّ مرّة، التساؤل عن العالمية. وأن نقول تفسير العالمية هو أن نفهم، ضمن تفكيك العالمية، العناصر والعلاقات بينها، التي تمت ممارستها، على نحو بعديّ.

[III]

أن نفسير العالمية هو أن نتفحص الطرق والمنظورات النظرية، فلسفياً وفكرياً، التي تحدّد فهم العالمية. إذن نحن نفهم العالمية في كلّ مرّة على نحو تفسير

[I] إنّنا نفهم العالمية ونفسرها على نحو -I التعدّد في العالمية، و-II التّوضيح في العالم، -III والثّمّه في العالم، أي تّدوّتنا في العالم. إنّ فهم العالمية وتفسيرها يسيران معاً على طريق واحدة. إنّها طريق فهم العالم في كلّ الأحيان بالانطلاق من العنصر البنيوي-التكويني الأصليّ الذي من شأنه، أي العالمية. نحن نفهم العالم من فهمنا للعالمية، لا العكس. وهكذا نتساءل مباشرةً: وفق أي منظور يمكننا فهم العالمية، بعد أن كلّاً قد فهمناها، طويلاً، بدءاً من عصر النهضة العربيّ إلى الآن، من جهة الثّرات العربيّ والإسلامي، أو من جهة ما تريد هي، أي بتوسّط الحداثة الفكرية والعلمية؟ وما هي مصادر التّدوّت التي يمكن أن تؤثر في الذات العربيّة-والإسلامية الأصلية، ومن بعد تحدّيها، ومن ثمّ تبيتها؟.

[II]

في الحقيقة، علينا، أوّل الأمر وفي أغلب الأحاديث، أن نسعى لجعل العالمية منظورة من جهة الفكرة الأصلية فيها، التي قامت مع انبثاق المعرفة الفلسفية والعلمية، في عصر



التوزيع والاشتراكات:
موبايل: 07809210536
dist.imn@alsabaah.iq

العلاقات العامة
موبايل: 07809174853
pr@alsabaah.iq
info@alsabaah.iq

الاعلانات:
ads@alsabaah.iq
موبايل:
07809174852

رئيس القسم الفني
مصطفى الربيعي
التصميم
خالد خضير

مدير التحرير
نزار عبد الستار
سكرتير التحرير
وسام عبد الواحد



شوكولاتة الحقيقة

أحمد عبد الحسين

من يراقب يعرف أن هناك معركة بين المعرفة والتسليّة. والتسليّة تنتصر.

كلّ شيء تقريباً، من القصيدة حتى نظرية الكوانتم مروراً بالدين والفلسفة، لم يعد يأتي إلينا إلا في غلب هدايا مغلفة بورق اللهب. معلومات محشورة في لعبة مصممة لتزجية الوقت، لجعل الزمن يمضي بأقل قدر من التفكير، وأكثر ما يمكن من التسالي. وإلا هل يستطيع أحد أن يسكك نفسه من الضحك اليومي إذا سمع أحداً يقول إنه "باحث عن الحقيقة"؟ إن لم تضحك علناً فستسخر من الجملة في سريرتك. لأنك تصرف ومعدك مليارات البشر أن فصيلة الباحثين عن الحقيقة انقرضت، لأن لا حضرتك حلت أنفاز الوجود بل لأن الحقيقة سقطت من عليائها وتنشطت كسراً كما يسقط كوب زجاجي من الطاولة، صارت مكتنكة وكلّ منّا اكتفى بحصته من شظايا كوب الحقيقة التي بانثت نأتينا مسليّة حلوة في فيديو، في ريلز، في منشور فكاهي، أو في محاضرة "علمية" فيها من التهريج المسليّ أضعاف ما فيها من "علم".

البحث عن الحقيقة مضجر ومبمل، مع أنه كان جوهر النشاط الذي يجعل الإنسان مفارقاً لبدائته وحيوانيته وتوحشه. هو لبّ الفلسفة، وصنو الدين، والأمن الذي تقوم به الكتابة بنثرها وشعرها. لكنه فجأة صار قديماً جداً. وفي الحقيقة فإنّ كلّ قيم ومقولات ما قبل الإنترنت صارت كأنها آتية من العصر الحجري. وليست المشكلة هنا. المعضلة هي أننا صرنا ننظر لكل ما هو قديم بوصفه تفلأ، غير صالح للاستعمال، وغير دالّ على رهاننا الحاضرة. ورهاننا الحاضرة أيها الأحمّة لا تخرج أبداً عن قيد المسليّ الذي يقتل الوقت ويضحك على جثته.

دعوني أفكر بالباحثين الكبار عن الحقيقة الذين كانوا يجوبون الأفاق ويسكنون مغاور الصحراء وأعالي الجبال من أجل لحظة صفاء مع أنفسهم والوجود. لأفكر مثلاً بسلمان الفارسيّ الذي تنقل بين الأديان كتنقله الهمض في البلدان، فصاهر يهودياً ومسيحياً ثم مسلماً وكان يفنث عن حقيقة كبرى تجعل منه سلمان لا أحد سواه. ولأفكر بسمعان العاموديّ الذي كان يصوم أربعين يوماً وهو واقف على عامود "ومنه اشتق اسمه" لملقاة البرق الذي يضيء له حقيقته. أفكر حتى بهلأ صدرأ وهو يقضي 15 سنة من عمره على جبل "كهك"، وبالمناسبة فقد زرت هذا الجبل ومكثت فيه أياماً.

لم يسدو هؤلاء كما لو أنهم مخلوقات منقرضة؟ منذ متى كفت الحقيقة عن أن تكون معرضة على بذل الوقت والجهد في سبيلها؟ ما الذي تغبّر في الإنسان حتى صار ما كان يظنه جوهرأ لوجوده مثيراً للضحك؟

كان الإنسان وما زال يريد أن يحيا، شأنه شأن كلّ حيّ في هذا الكون، شأن الحيوان مثلاً، يدافع عن بقائه حياً بأيّ ثمن، لكنه في ما مضى. لم يكن يريد أن يعيش كيفما اتفق، كان يريد لحياته أن تلامس الحقيقي ومنه تأخذ معناها. ويسدو أن كثرة الحقائق وتراجمها على أيواننا، على كيببوتراتنا وهواتفنا النقالة جعلنا في غنى عن السباحة لطلبها، وفي غنى عن صرف وقت كثير من أجلها ما لم تكن مطلية بشوكولاتة اللعب واللهب والتسالي التي تجعل الوقت، وقتنا العظيم يُقتل بسعادة غامرة.



سواء كان شخصاً أو جهة أو جماعة أو مجتمعاً أو دولة أو المجتمع العالمي، فإننا، من خلال فهم بعينه على الدوام، نسلك إزاءه، بادئ الأمر وعلى الأغلب، سلوكاً أيديولوجياً أو سياسياً. أعني أن فهم العالم إنّما هو محمول في فهم موقفنا من العالم؛ وأنه أيضاً مأخوذ إلى الفهم على نحو الفهم السائد الذي تحدده السلطة على الدوام. إنّ الفهم السائد، يجعل من العالمية مُتجنّبة يفعل اعتبار العالم، على قاعدة الافتراض قبلياً، ويعتبره معطى كاملاً ولكن الأصل هو احتمال العالم غير التكامل مع العالمية، أي غير التفاعل والتصبّر.

[VI]

فنحن لا نتعرف إلى العالم الأضمن مقولات جاهزة من قبيل: إنّ العالم إنّما هو جملة الثقافات المجتمعيّة؛ أو إنّ العالم تسوده الحرّيّة؛ أو إنّ العالم مكان لأنّ نوجد فيه؛ أو إنّ العالم يقع على الضدّ ممّا؛ أو إنّ العالم يجعل وجودنا ممكناً متى فهمنا السوق العالميّة وضرورة الدخول في الدورة الإنتاجية التي من شأن الاقتصاد العالمي؛ أو إنّ العالم يفهم الدول على نحو الصلحة... وهكذا دوليك. إنّ المقولات هذه إنّما هي،

على الرّمز من أنّها أساسيّة في أي ضرب من ضرب بناء العلاقة مع العالم، إلا أنّها تختزل فهم العالم في الأيديولوجيا، وعلى الأغلب بالسلطة، أي بتوسّطها. ولذلك، فإننا نواجه عقبة معرفية كبيرة ومقعدة في التّساؤل عن هويّة العالمية، متى توقفت في التّساؤل عن العالم، عند مستوى الأيديولوجيا التي تحددها السلطة، أي سلطة، ومن خلال تلك الأيديولوجيا، لا تحدّد هويّة مجتمعيّة نهائية، وحقائق جاهزة فحسب، بل هي تُعيّن هويّة العالمية، وحقائقها الكاملة أيضاً. لهاذا؟ وكيف تحجب المواقف القبليّة العالميّة، وهويّتها؟ لأنّ مكوّنات هويّة العالمية والروابط التي يبنها إنّما هي من جنس أنطولوجي-وجودي، من جهة، وهي إبستيمولوجيّة-ميتافيزيقية من جهة أخرى. بمعنى هي من جنس القليلات التي تحدّد أصل الأشياء في العالم، وطبيعة وجودها في الخارج من جهة، وهي من جنس الأسس الموضوعيّة والمُتجنّبة التي تجعل الأشياء في العالم مفهومه، وتؤبستس [لاقبليّ] الذي بدوره يؤبستس فهم أي ضرب من ضرب [الوجود-في-العالم]. وفي هذا السبيل، يمكن فهم علاقة الفاعل المعرفي، والدّات المجتمعية مأخوذة على نحو الفعل، من جهة كونها يفعلان ويفكران ويؤسسان من داخل العالمية، بوعي أو من دون وعيها.

العالميّة. وفي هذه الحال، يمكننا أن نفتح إمكاناً لفهم التعدّد في العالميّة. إنّ فهم إمكان التعدّد، يسبق فهم التعدّد في العالم. كيف يمكن، إذن، أن ننطلق ببناء هويّة العالميّة، وفقاً لما تقول صورة العالميّة، وقد صارت واقعة أنطولوجيّة-فكريّة؟ لا نشير هنا إلى أيديولوجيّة العالميّة، بوصفها لا تبيّن بذاتها، ولا إبستيمولوجيّة العالميّة، من حيث إنّها تؤسس لأرضية موضوعيّة الموضوع الفلسفي-العلمي ما بعد الحديث-لأننا سنتوقف بعداً عند مستوى أيديولوجيا العالميّة، وإبستيمولوجياها. ما يجب أن نفهمه قبلياً، ضمن ال[هنا-و-الآن] هو هذا: إنّ العالميّة إنّما هي واقعة تقع علينا على الرّمز من أنّها تبدو، في الوهلة الأولى، كبداهة، ولكنها ليست كذلك، إنّها واقعة تعيد تحديد الواقعيّات التي من شأن الواقع المجتمعي، في كل الأحيان. إنّ واقعة العالميّة ترسم كل ضرب من ضروب الوقوع، والخدائن في العالم: عالم الواقع، وواقع العالم؛ وبالتالي في الواقع الواقعي، وضمن إطار موقفة (نسبة إلى الواقع) واقع العالم The Re-alization of reality of the world من جديد.

[IV]

إذن واقعة العالميّة في تواضع مع مثول العالميّة في الكائن العالميّ اليوم. في [هنا-و-الآن] تتساءل عن [العالميّة-داخل-الكائن]؛ وكيف تعيد تحديد وجوده الأنطولوجي والمجتمعي، على نحو الوجود الهويّ في العالم. ولكن من جهة أن الهويّة تمايز واختلاف من منظار الخارج، فإنها تفهم ذاتها من الخارج، على نحو بعدي باعتبارها حقل التباين والاختلاف. أن نوجد غير الهويّة هو أن نوجد على نحو المحدّدات القبليّة Priori التي للإنسان. إنّ ما هو مبحوث عنه هنا إنّما هو الهويّة العالميّة عبر هويّة العالميّة وقد صارت واقعة قائمة بحد ذاتها. إنّ هويّة العالميّة إنّما هي السابق إلى الهويّة العالميّة على نحو التحديد. أعني على نحو الضرورة التي من شأن التحديد في كل الأحيان. فإنّ ذلك يعني أن تتضمّن هويّة العالميّة مكوّنات وروابط وجودية أصيلة، يمكن فهمها بأنّها نصف إمكان وجود الإنسان في العالم. ومن حيث إنّها تتوفّر على جملة الإمكانيات في تحديد الإنسان في العالم، فإنها السابق إلى إمكانيّة الإمكان أساساً: إمكان وجود الإنسان في العالم.

[V]

ولأنّ فهم العالم هو ما يجب أن تتوفّر عليه، قبل الظهور في العلاقة مع الآخر، أي الفعل نحو الخارج،



ظهرت بصيغ مختلفة على مدى التاريخ

هل أصبحت الرواية طريقاً

التكسب

ولا شك في أن الجنس الروائي كان أبعد الأجناس الأدبية العربية عن السلطة، وحين أقول (كان) فلأن الرواية حديثة الولادة ممّا جعل عقد النخادم مع السلطة حديثاً، ربّما بدأ عندنا في العراق مع السلطة الدكتاتورية العنيفة وروايات قادمية صدام وأدبه ثمّ استجابة قسم من القصاصين لرؤية القيادة الفدّة!! على كتابة الرواية في تسعينيات القرن الماضي بدلاً عن النص القصير. وهكذا بدأت العلاقة تنمو حتّى أصبحت متجاوزة حدود البلد إلى البلدان القريبة أو البعيدة وسياساتها فتكتب الرواية وتُفضّل لغتها وُسردها حسب قياس جسد السلطة! ولهذا تغيب بعض الظواهر الاجتماعية والسياسية عن المشهد الروائي لأنّ الجهة المانحة للمال لا ترغب بسماع تلك الأصوات ونحيبها المومع.. وهكذا صار الروائي شريكاً في تجارة (الجواري الأدبية)!

حق ثقافي

وبحسب الناقد الدكتور عقيل عبد الحسين، فالأدب، والرواية عموماً، كتبت من أجل قارئ مُتخيل، أو افتراضي، كما يسمّيه أصحاب نظريات القراءة،

المهولة. فبعد أن كان الشعر يوصف بأنّه فنّ التكسب على مدى قرون طويلة، هل انتقل التكسب من الشعر إلى الرواية؟

الجواري الأدبية

يشير الناقد الدكتور أحمد الزبيدي أنّ البنية الأسلوبية للنوع الأدبي لعلّها تُفري السلطة على أن تشتريها، لترقص لها على النغمات التي يستمتع السلطان بسماعها؛ وهذا ما كان من سوء حظ البنية الشعرية، ومن حسن حظ الشاعر المتكسب! حتّى أمست القصيدة كجارية يأمرها صاحبها أن ترقص وتخدم (الخليفة) ولا يهم إن كان: جباناً وبخيلاً وطاغية وعامة.. فالأهم هو أنّ اللغة لديها الطاقة السحرية على أن تجعله كريماً وسخياً وشجاعاً ومستقيماً.. غير أنّه ليست بنية النص وحدها المسؤولة عن استجداء رضا السلطان وإنّما يعود الأمر إلى صاحب النص نفسه.. بمعنى أنّ المسألة هي مسألة أخلاقية قبل أن تكون جمالية.

غير أنّ التكسب لم يقف عند هذا الحد، حتّى وصلنا إلى مفاهيم القائد الضرورة التي كانت القصيدة المباحة له تكسب ملايين الدنانير في تسعينيات القرن الماضي، وصولاً إلى الدفاع عمّا يسمّى بحياة الوطن الآن، فحصلوا بسبب مدائحهم على مناصب أصبحت ظاهرة للجميع.

لكن الشعر، حتى إن كان بادئاً، لم يبق وحيداً في هذه الساحة، فكتابة النصوص السردية وهي تمدح الحرب والبطولات في ثمانينيات وتسعينيات القرن الماضي - عراقياً - أصبحت طريقاً أكبر وأضخم لهذا التكسب، وصولاً إلى السير الذاتية التي كتبها روائيون معروفون لقادة الجيش والسياسيين العراقيين، فضلاً عن طباعة هذه الكتب (الموجهة)، يحصل الروائي على خمسة ملايين، حتّى أصبح الروائيون يتدافعون لكتابة أعمال كهذه.

ومع تغيّر الظروف السياسية والاجتماعية، انتقل مفهوم التكسب إلى الجوائز، ففي كل عام تظهر جائزة تختصّ بالرواية، بحال غالباً ما يكون خليجياً، وصولاً إلى آخر جائزة أعلن عنها مؤخراً، حتّى أن النقاد والروائيين لم يفكوا طلاسهم إعلانها.. بل لم يفهموا الأقيمة الجائزة

صفاء ذياب

الحديث عن التكسب لا يوجّهنا إلّا إلى الشعر، فهو الطريق المعروف منذ أن كان حذاءً حتّى اليوم، فالتكسب بمعانيه العديدة كان سمة ملاصقة للشعر، منذ أن بدأت موضوعاته بالتفاخر بالقبيلة، التي كانت تجعله علمها الأول - وهذا تكسب آخر - وصولاً إلى تأسيس الدولة الإسلامية والأموية والعباسية، التي جعلت من الشعر منبراً للمدح ولاة الأمر باشكالهم المختلفة.



صلاح صلاح



علي الحديثي



علي كاظم داود



عقيل عبد الحسين



أحمد الزبيدي

فقد شهدنا عدداً كبيراً من الروايات كتبت على غرار الروايات التي فازت بجائزة البوكر العربية مثلاً، سواءً على مستوى الشكل أو الموضوعات، فوجدناها تتناول بالخصوص موضوعات الأقليات الدينية والعرقية في المجتمعات العربية الإسلامية؛ لأن الروايات التي فازت سابقاً خاضت في هذه الجوانب. كما أن بعض الكتاب أخذ بمجاعة سوق النشر والكتابة، والروايات الأكثر مبيعاً، كالروايات الرومانسية، أو التي تنتهك المحظورات الدينية أو الاجتماعية أو السياسية. موضحاً: ملحقه المال أو الشهرة من خلال كتابة الرواية، أمر مشروع للكاتب، لكنه لن ينتج رواية خالصة لوجه الفن الروائي، والكاتب الذي يستجيب للرائج والمطلوب في سوق الجوائز والنشر لن تكون روايته متجردة من النزاع والانحيازات والإكراهات، وهو ما يقلل من قيمة الرواية، بوصفها فضاءً حراً يسعي إلى تمثيل العالم وتقدمه وتغييره نحو الأفضل.

التنازل عن الشخصية

ويختتم الروائي علي الحديثي حديثنا قائلاً: إنّه بعض النظر عن صحّة الأمر أو خطئه، إلا أننا منذ أن عرفنا الشعر وهو، في كثير منهن، طريق للتكسب، حتّى بات الأمر اعتبارياً في أذهاننا، ربّما الموسيقي التي فيه وطريقة إقائه، وتحفيزه وشدّ حماسة الآخرين في المناسبات، هو الذي جعله سهلاً لهذا الطريق... إلا أنّ المثير للاستغراب أن تكون الرواية طريقاً للتكسب، وهي تقتصر لها في الشعر من مقومات تؤهله لذلك ولكن من خلال ما يدور حولنا من أحداث وظروف تجعلك تعرف يقيناً أنّ المال هو المحرّك الأساس لهذا التوجّه، فقيمة الجوائز رهن ببلقيها، ممّا جعل كثيراً ممّن يكتبون الرواية يتنازلون عن أفكارهم التي يؤمنون بها، من أجل سياسة الجهة المانحة، ممّا أفقد الرواية نكهتها، وجعلنا لا نبحث عن فكر الروائي، وهو واجسه، بل عن السبب الذي جعلها تفوز في تلك المسابقة أو هذه...

الكتابة هي شخصية الكاتب، فمن كتب من أجل جائزة أو مال، فكأنّه تنازل عن شخصيته للأخر.. جعل من رأسه كرة يتقاذفها ذوو المال بأرجلهم... وبرغم رأبي هذا، أبقى اتساءل: هل من كتبوا من أجل الجوائز (المال) مخطفون وهم يعيشون في عالم يحترم صاحب المال أكثر من احترامه لصاحب الفكر؟ وهم يعيشون بين شعوب تصقّ وتستانس بما يقوله من نال جائزة بعض النظر عن فكره ووعيه، وهو الصحيح عندهم، وما عداه مشكوك بأمره... لست مع من يكتب من أجل الجائزة.. ولكنهم هم الواقع..

لدى البعض، فيتمّ تشجيعهم وإدخالهم في الترويج لمشروع أو (أجندة) كما يقال. الكثير أو العديد من الجوائز العربية صارت الآن مصدراً للشبهات وبيع الضمائر. ويضيف صلاح: شخصياً لا أشعر بالإرتياح أو الخوف بشكل أدق، لأنّ هذه الجوائز ببساطة صمّمت لأهداف، ضمن مشروع أكبر وهو الإفساد، وهذا ليس قادمًا من نظرية المؤامرة، بل الحقيقة. انظر إلى المشهد الثقافي والإعلام بشكل عام وللترويج لثقافة الاستسلام والخنوع وغيره. خطورة هذه الجوائز أنّها تقع العامة (الجمهير) إذا لم نزل نستخدم هذا المفهوم الشوري، بنموذج المثقف الجديد- المسالم، الخاضع، المستسلم، غير المقاوم، النذل- ولا علاقة لها طبعاً بالإبداع أو الريادة أو الأصالة والأمة والصراع أو حتّى نقد الحاضر الذي يدمر أماننا بتخطيط مسبق ومدروس. يبدو أنّ البعض فهم اللعبة، ولأنّه بلا مبادئ أصلاً أو لنقل مرتزق، فأبّه صار يعمل وفق هذا المنظور لتشكيل الرأي العام، انظر إلى أين أوصلنا المال القدر.

الاستجابة للرائج

ويحسب وجهة نظر القاص الناقد علي كاظم داود فإنّ الشعر ما يزال مضامراً للتكسب، لاسيّما في المسابقات وكتابة المدائح والأهازيج والأناشيد الحماسية، في العراق وبعض الدول العربية، كدول الخليج، أمّا التكسب بالرواية فهو قليل جداً، والفوز بجوائزها لا يتيح لكثير من الكتاب، ثمّ أنّ المسابقات الخاصة بالرواية أقل من تلك المسابقات المخصصة للشعر. وأمّا الريح من خلال نشر الروايات فهو أندر بكثير، فأغلب الكتاب هم من يدفعون للناشرين من أجل طباعة رواياتهم وتوزيعها، ولا يقبضون منهم فلساً. لكن، في العموم، يمكن القول إنّ التكسب بالرواية حالة موجودة على أية حال،

جائزة الشيخ زايد للكتاب
Sheikh Zayed Book Awardالجائزة العالمية للرواية العربية
INTERNATIONAL PRIZE FOR ARABIC FICTION

ليس عيباً أن يكتب الكاتب روايته وفي ذهنه جائزة

رغبات الارتزاق

ويبين الروائي صلاح صلاح أنّ التكسب من الشعر، بوصفها مهنة، استخدمت ليس لدى العرب فقط. لكن ما لا يفهم الآن، أنّ التكسب يفقد القيمة الأخلاقية للمعلل الأدبي. هناك من التزم بالمفهوم الأخلاقي للشعر، جعله برّاقاً في خدمة الحقيقة، هؤلاء دفعوا ويدفعون ثمناً لهواقفهم، فهم الأحرار. في الرواية أيضاً صار يفعلها البعض، ليس أكثر من ارتزاق. ليست لديهم أية رسالة أخلاقية أو ثورية في الحياة، ومن الثورية طبعاً



الانحياز إلى شعبيهم وأمتهم والحقيقة والسلام. فهناك من يحاول الاستفادة من رغبات الارتزاق

جائزة كتارا للرواية العربية
Katara Prize for Arabic Novel

ويعدونه أساسياً لتحقّق الكتابة، أو عموماً، يشمل أنواع القراء الفعليين على اختلاف بيئاتهم وثقافتهم، أو نوعي: محدد بسمات عامة، كأن يكون الأكاديمي أو النخبوي، أو المنتمي إلى طبقة مثل: الثوريين أو الفلاحيين أو الأرستقراطيين. وقد يكتب لقرّاء ينتمي إلى مؤسسة أو جائزة لها سياستها الأدبية والثقافية، فليس عيباً أن يكتب الكاتب روايته وفي ذهنه جائزة؛ لأنّها نوع من القراء. وحقّه أن يبحث عن المكسب ما دام هو صاحب صنعة، والكتابة صنعتته، وما دام لا يحقّق كسباً من بيع رواياته، هذا إن بيعت بسبب بعد الناس عن الثقافة والقراءة، وما دام، إلا الندرة من الكتاب، يطع روايته (من كيسه).

ويضيف: للجائزة فوائد تلحق الكاتب، جديدة بأن يسعي إليها، منها أنّه سيكون مقروءاً، وسيطع أكثر، وتتاح له فرصة اللقاء بجمهوره مباشرة، مثلما تفعل البوكر، فتحوّل إلى نجم ثقافي يكون له تأثير في توجيه ذائقة جمهوره وأفكارهم، وهذا في حدّ ذاته جيّد اجتماعياً؛ لأنّ من الضروري أن يكون له مجال الأدب، والرواية، نجومه الذين يمتلكون القدرة على منافسة، وتقليل نفوذ نجوم وسائل التواصل، ونجوم الدين والسياسة وغيرهم؛ فليس، إذن مذموم، سعي الكاتب إلى لجائزة، أيّاً كانت الغاية: تكسباً، أم نجومية، أم رغبة إنسانية طبيعية في الاعتراف والرضا عن الذات. وهذه الأخيرة كبيرة عند الكاتب، المهمل، غالباً، تقديراً وقرائناً وثقافياً. يبقى أن أشير إلى أنّ قضية المعايير الأدبية والموضوعات الأدبية أصبحت محلّ نقاش النقاد؛ فمن الصعب الاتفاق على أيّ منها.

الانشطار على الذات

ويرى الناقد الدكتور عباس آل مسافر أنّ دوافع الكتابة تختلف عند كلّ أديب سواء كان شاعراً أم روائياً، فإنّه كما يوجد روائيون يكتبون من أجل الكتابة والمتعة، فإنّ هناك روائيين في الجانب الآخر قد يكتبون من أجل المال فقط، وهذا الأمر بقدر ما هو دافع مشروع للكتابة، فإنّه قد يقلص فرصة الحصول على الإنتاج الثقافي الجيّد ويضع ملكة الإبداع عند الكاتب، فقد يلجأ الكاتب إلى الكتابة وفق التفاصيل المطلوبة منه وليس وفق خياله وإمكاناته الأدبية لصهر أحداث الرواية وإخراجها بطريقة فنية لائقة وجديرة بالاهتمام. وقريباً من هذا الموضوع، يذكر مؤرّخو الأدب أنّ الروائي الروسي ديستوفسكي (1821 - 1881) كان يكتب بحسب طلب السارد التي تنشر أعماله، وكان يعتمد أن يزيد في الأحداث ويطولها من أجل زيادة في



أدب المستقبل ومستقبل الأدب

ترجمة د. فارس عزيز المدرس

منير بن زيد

زوجة وأطفالاً. (رسالة إلى جورج جوردون - كيرنان). يربط كيرنان موت الأدب أيضاً بالوضع المؤسف للنقد الأدبي الذي - وفقاً لمارك باورلين - يفتقر إلى المنهجية والانضباط؛ ولا يمكن أن ينبجس من انتهاك حدوده أو استيعاب طبيعته المتنوعة والفريدة من نوعها، التي "انقلبت على الأدب وفككت مبادئه الأساسية". وكما يقول كيرنان: "إنّ النقد، الذي كان في يوم من الأيام الخادم الثاني للأدب، أعلن استقلاله وأصرّ على أنه أدب أيضاً".

يرى باحثون آخرون أنّ موت الأدب ينشأ من موقف سوء النية نسبياً، الذي يستخدم معايير مقيّدة للغاية لهاية الأدب، وما ينبغي أن يكون عليه، مما يجعله أكثر تجانساً وغير مثير للاهتمام. وفي قلب هذا التشاؤم بشأن مستقبل الأدب يكمن الاعتقاد بأنّ الشعراء يفتقرون إلى الطموح، وهم خجولون للغاية؛ بحيث لا يجرؤون على الأمل في أن يتمكن كلماتهم من تغيير العالم.

ويضيف (آلان بلسوم)، أنّه إذا كان الأدب قد مات؛ فذلك يرجع أيضاً إلى آراء الفلاسفة الألمان مثل نيتشه، الذين قادوا التعليم "بعيداً عن النصوص الكلاسيكية والبحث السقراطي عن الخير والحقيقة". ويعزو العديد من الأكاديميين الآخرين تدهور مكانة الأدب إلى هشاشته، وعدم قدرته على تعريف نفسه

والحدائية التقليدية قد انقلبت تماماً؛ وأنّ "المؤلف الذي قبل أنّ خياله الإبداعي هو مصدر الإبداع الأدبي أعلن موته".

ذات يوم لم يعد الأدب "مقولاً أو مفيداً في ظلّ ضغوط الظروف الجديدة في أواخر القرن العشرين"، ولم يعد له "حتى الآن سوى زمرة من المتابعين، ولا وجود له تقريباً في العالم خارج أقسام الأدب الجامعي".

ويصور بيرجونزي مزاجاً يائساً مهائلاً؛ من خلال الاعتراف بأنّ السماء سقطت على الأدب. ويذهب: إلى حدّ القول: "إنّ تاريخ المعرفة الأدبية لا يكشف عن جنة يتناغم فيها الجميع"، ودراسة الأدب كانت استجابة لعالم فاسد للغاية؛ حيث "استمرت القيم القديمة ترؤخ لجمال واحد مهم: "الأدب العظيم، أو نسق معين منه".

من خلال تبني وجهة نظر متشككة في قوة الأدب، يرى جيرالد غراف أيضاً أنّ المعارضات المختلفة للأدب كانت موجودة منذ البداية، وكثيراً ما أنكر أصحابها أنّ "الأدب يجب أن يتم تقييمه، لأنه يخبرنا بحقائق عن الحياة ويساعد الثقافة" فحسب. ويمكن العثور على مثل هذا المزاج اليائس وعسر الهضم في كلمات السير والتر رالي المروعة:

الله يفغر لنا جميعاً! إذا أتهمت يوم القيامة بتدريس الأدب، فسوف ادعي أنني لم أؤمن به أبداً، وأنتي أعيل

تمّ تحويلها إلى تنسيقات رقمية. وفي الواقع راح أعداء الأدب في كثير من الأحيان يتساجرون ويضحكون من الوضع الهشّ للأدب بطرق مختلفة. وفي السنوات القليلة الماضية ظهر سبيل من الكتب مثل "موت الأدب" لكيرنان، و"الأدب المفقود" لـإيليس، 1997، و"النقد الأدبي: تشريح الحنة" باورلاين، 1997، و"صعود اللغة الإنجليزية وسقوطها" (شولز)، 1998.

وغالبا ما تظهر ردود فعل متشائمة تجاه أزمة الأدب، ممّا يوحي بأنّ الأمر لم يعد مجرد مناقشات، فمثل هذه الكتب تعلن موت الأدب صراحةً، وتوضّح كيف مرّ الأدب بأزمة ثقة وتساؤل جذري حول قيمه، وأهميته للإنسانية، وفائدته للمجتمع.

يفدّ خطابي هذا الفرضية القائلة بأنّ الحرب قد انتهت، وأنّ عالم الأدباء لم يتبق منه سوى أنشودة رشاء لموت الأدب. وفي الواقع يمكن للمرء أن يتبينّ الشهور اليائس الجديد في رثاء كيرنان للأدب - يناقش كيرنان - بوصفه الحامي لوفاء الأدب - قائلاً: "مرّ الأدب خلال الثلاثين عاماً الماضية أو نحو ذلك، بفترة من الاضطرابات الجذرية التي قلبت المؤسسة الأدبية وقيمتها الأساسية رأساً على عقب". وبعلمانه عن موت الأدب بطريقة مشابهة لوفاء الرب عند نيتشه، يشير كيرنان أيضاً إلى أنّ "القيم الأدبية الرومانسية

في طرحي هذا الموضوع أنوّه بأنّ هذا النوع من التشخيص لا يرجع إلى عدم أهمية الأشكال القديمة من الأدب في عالم اليوم، بل إلى فشل الجرأة والخيال في مواجهة الواقع وتأثيرات السوق.

إنّ السيناريوهات والمحاولات المختلفة لرقمنة الكتاب المطبوع من خلال الكتب الإلكترونية و"الطباعة المزدوجة"، تهدف إلى أدب المستقبل؛ بدلاً من مستقبل الأدب.

تكمن قيمة الأدب في قدرته على تحديّ افتراضاتنا العالمية، بدلاً من تعزيزها. والحجة هي أنّه لكي يكون الأدب سليماً ويستمر في الازدهار، لا ينبغي أن يكون مثل الحرياء؛ ويُجزر على تعديل قيمه؛ وفقاً لاحتياجات عصر المعلومات، أو التراجع أمام قوى تذبذب المستهلك. يجب أن يتمسك الأدب بقيمته الأساسية المتمثلة في اتخاذ المسار المناسب، بغضّ النظر عن مدى سوء تكيفه. ويجب على الكتاب والعلماء اتخاذ إجراءات علاجية ضد البيئة غير الصحية للأدب.

لا شك أنّ الأدب شهد تغيراً كبيراً بسبب الاستخدام واسع النطاق للتكنولوجيا؛ مثل الإنترنت وأجهزة الكمبيوتر والأجهزة المحمولة؛ فدخلت صناعة النشر في حالة من الذعر؛ بينما توقفت الكتب عن العمل أو



حل التلفزيون وأشكال الاتصال الإلكتروني الأخرى محل الكتاب المطبوع

يوماً بعد يوم.

وفي محاولة لعكس اتجاه تدهور الأدب وتقليل سمعته السلبية وتنشيط الانضباط؛ يرى ناثن هولبر أن وقف تشريح الأدب يحتاج إلى تحرك مشترك إيجابي، وتحسين الذات ضد السلبية وقصر النظر. ويتابع: إن ما نحتاج إليه لإنقاذ الأدب هو "نوع من ميتا meta النوع، (أو نسق أدبي عابر للنوع التقليدي للنوع. المترجم)، الذي يثبت نهاية موت النوع الأدبي"، ويضع حداً لهذه السلبية ويدفع بالناس بعيداً "عن تحمّل موت النوع الأدبي وانحداره".

بين المؤكد سيكون من الخطأ النظر إلى الأدب بوصفه ينتمي إلى مجال مستقلٍ ورفيع من الحياة الإنسانية، أو النظر إليه بوصفه وجوداً منفصلاً عن متطلبات المجتمع الحديث؛ لكن هذا لا يعني أن الأدب تابع؛ أو لا يمكن أن يوجد من دونها. ولا شك أن الأدب لا يموت؛ بل إن مفاهيمنا الخاصة حوله تتغير فحسب، وإذا كان للأدب أن يلعب دوراً رئيسياً في السنوات المقبلة، فيتعين عليه أن يستعيد مكانته وقيمه الإيجابية المفقودة، وأن يستعيد سبب وجوده.

وعلى النقيض من وجهة نظر كيرنان الاجتماعية للأدب؛ فإن نهم وجود الأدب الأصيل ليس كمؤسسة اجتماعية، ومهمته الأساسية تمييز الأمور وتحدي الوضع الراهن، وليس تعزيز رؤيتنا للواقع وافتراساتنا الأساسية. وإذا عزز الأدب افتراضات ومعايير مجتمع معين، فإن الأدب سوف يتوقف عن الوجود، ويتحول بدلاً من ذلك إلى دعاية متذلة.

إن مآزق كيرنان في الواقع ليس أنه ينظر إلى الأدب بوصفه "واقعاً اجتماعياً عائماً ومتغيراً فحسب، أو أنه يصف الهجوم على الأدب بأنه استيلاء على السلطة، لكنه يجد أن "هناك أشياء قليلة أغرب من العنف وحتى الكراهية التي تم بها تكيف الأدب القديم، من لدن الذين يكسبون عيشهم من التدريس والكتابة عنه".

على إنشاء أعمال أدبية متطورة تتكون من قصص قصيرة واقتباسات وأفكار. ويزعم سويرسكي أنه "في مرحلة معينة في المستقبل المنظور ستكون أجهزة الكمبيوتر قادرة على إنشاء أعمال أدبية في حد ذاتها؛" معلناً عن الانتقال المحتمل من التأليف البشري إلى التأليف الآلي.

ويضيف سويرسكي: إذا كان السيناريو هذا صحيحاً، فإن "الكتابة الثنائية، كما كتبها الكمبيوتريون ستكون مظهراً لبدائية نهاية العالم الثقافي كما نعرفه." وفي المستقبل المتخيل يتوقع أنه سيتم استبدال المؤلفين البشريين بالكمبيوتر، والروبوتات التي تحكي القصص، وستتم كتابة الشعر بواسطة الخوارزميات، وسيكتب الكمبيوتر الروايات والسوناتات؛ ليس لإثارة الحس بل لوصف أشياء مثل برامج مكافحة الفيروسات.

2. مستقبل الأدب

خلافاً لهذه السيناريوهات عن هلاك الأدب، فإن ناقوس الموت لا يعلل مستقبل الأدب؛ وورقتي هذه تقف على مقولة مفادها أن "الأدب لم يموت"، وأن "الخطوة الأكثر وضوحاً التي يمكن اتخاذها لوقف الوضع المتدهور للأدب هي" إيقاف الآلية الخطأ التي تستمر في صنع حال كهذا، والإفوض بزيادة سوءاً

اللجنة، الحياة أو الموت. ويشير مفهوم الأزمة إلى الحالة التي يمكن ملاحظتها وإلى الحكم على مسار المرض فيها. وبمعنى آخر تقترض الأزمة حالة ذات معنى مزدوج وحالة موضوعية أو "موقفاً مثيراً للقلق"، "نقطة زمنية حاسمة"، وهو قرار أو نقد شخصي للحالة والسعي إلى الشفاء؛ من خلال طرد المرض من الجسم. وبناءً على هذه النتائج المعجمية في هذه الورقة تعرف الأزمة ليس على أنها حالة حرجية مثيرة للقلق، أو بدائل قاسية وغير قابلة للتفاوض فحسب، بل هي أيضاً مرحلة في عملية تقدمية، وهي قرار ذاتي وتغيير وانتقال من حال إلى آخر. من خلال دحض مفهوم كيرنان للأدب بوصفه مؤسسة اجتماعية، والرؤية المروعة لمصطلح "الأزمة" بوصفه لعنة وموتاً، تطالب الدراسة بدور معياري للأدب؛ يأخذ بعين الاعتبار سخريه كيرنان الخاطئة هذه.

1. أدب المستقبل

على افتراض أن نهاية الكتاب المطبوع تبشر بزوال الأدب، فقد تصوّر العلماء سيناريوهات لا تعد ولا تحصى لمستقبل الأدب. ويفترض الكثير منهم أن مستقبل الأدب يكمن في الكتب الإلكترونية وأجهزة القراءة الإلكترونية الجديدة. ويلاحظ جوميز "على الرغم من أن الطباعة لم تمت بعد؛ لكن مما لا شك فيه أنه أمر مقرر؛ يفضي إلى أن الكتب في طريقها للانقراض بالفعل، بينما تستمر الشاشات في شق طريقها ببطء".

وفي السياق نفسه يؤكد جوميز أن الكتب المطبوعة محكوم عليها بالانقراض. وهذه الرؤية السلبية لمستقبل الكتب المطبوعة أدت إلى وضع الكتب الإلكترونية وسيلة رئيسية لتقديم جميع أشكال الأعمال الأدبية. ومع تراجع الصحافة المطبوعة والمستقبل الخالي من الكتب أعلن طومسون أن الكتب الإلكترونية وغيرها من أشكال النشر الإلكتروني والطباعة الرقمية قد استحوذت على "بديل جذري لطابع الأوفست التقليدية".

علاوة على ذلك ساعد مشروعان آخران للكتب الإلكترونية في رقمنة جزء من مجموعات الكتب المطبوعة في المكتبات البحثية الكبرى، وبالتالي جعل ملايين الكتب متاحة لأي شخص لديه اتصال بالإنترنت.

أدى وسائل رقمنة الكتب المطبوعة وبالتالي الإعلان عن شكل جديد لمستقبل الأدب، هو كيندل Kindle، وهو قارئ إلكتروني يهدف إلى جلب الكتب "المعقل الأخير للتناظرية" إلى العالم الرقمي. وبفضل موقع كيندل - كما لاحظ جيف بيروس - يجب أن يكون القراء قادرين على قراءة أي كتاب بأي لغة تمت طباعتها على الإطلاق، سواء كان مطبوعاً أو نُفذت طبعته، وباتوا قادرين على شراء هذا الكتاب وتنزيله بأقل من دقيقة. مع اكتساب أجهزة الكمبيوتر القدرة على العمل لغوياً، ومع فقدان قدرة القراء على قراءة صفحة كاملة من النص، ظهر الأدب الثنائي (الأدب غير البشري) كنوع جديد من الأدب المستقبلي. وكما يفترض سويرسكي بجرأة في كتابه: (من الأدب إلى الأدب الثنائي)، سيصبح الكمبيوتريون (مؤلفو الكمبيوتر)، قادرين

أو تقديم مسوغات وجوده الخاصة. وبعبارة أخرى، يفترض الأدب إلى أساس نظري وإلى تنظيم أو تحليل منهجي لأجزائه؛ مما يجعله حقيقياً وذو معنى في العالم الاجتماعي الأوسع ويهيئه لمقاومة هجمات الناشطين الاجتماعيين والمنظريين المتشككين الموجهة إليه. هناك عامل مهم آخر يُسهم في تدهور الأدب، كما لاحظ كيرنان؛ هو الهيمنة الحالية لوسائل الإعلام الإلكترونية والتحول من الثقافة المطبوعة إلى الثقافة الإلكترونية التي حل فيها التلفزيون وأشكال الاتصال الإلكتروني الأخرى محل الكتاب المطبوع. ولقد أثر ازدهار أجهزة الكمبيوتر والتلفزيون في مكانة الأدب من خلال الانتقال من الثقافة المطبوعة إلى الثقافة الإلكترونية.

في كتابه «المكتبة الخيالية: مقالة عن الأدب والمجتمع»، أشار كيرنان إلى أن الأدب بتداءً من الستينيات لم يعد ذا معنى و«عاش أزمة ثقة في بعض قيمه الأساسية».

وفي سياق مماثل يشير جراهام سويفت؛ مؤلف كتاب "الأوامر الأخيرة" الذي فاز بجائزة بولكر عام 1996، إلى أن أجهزة القراءة الإلكترونية تهدد مستقبل الأدب، وأن الشعبية المتزايدة لمثل هذه الأجهزة أدت إلى ظهور كتاب جدد؛ يقبلون بالحصول على عائدات أقل من الكتب الورقية. ويليخص كيرنان بلباغ هذه النقطة الرئيسية في السطور التالية:

لقد حلّ التلفزيون وغيره من أشكال الاتصال الإلكتروني بشكل متزايد محل الكتاب المطبوع، لاسيما الأدب في شكله المثالي، كمصدر أكثر جاذبية وموثوقية للمعرفة.

إن أزمة الأدب هي أيضاً أزمة موطن، كون مورفولوجيا Morphology (*) الأدب القديم تنتمي إلى مكان بعيد؛ ويثبت اجتماعية وتكنولوجية مختلفة عن بيتنا، وهي تسعى، بأذرعها المشابكية، إلى الوصول إلى ارتفاعات لم تعد قادرة على تسلقها. ويشهد عصر المعلومات مع الإنترنت والهواتف الذكية والتلفزيون عبر الأقمار الصناعية والكابل تدميراً للوطن الدلالية والاجتماعية.

وبدلاً من خدمة الأدب، كتب نقاد الأدب عنه لكسب لقبية العيش وفرض مكانتهم الاجتماعية، وبالتالي إظهار "خسة وفراغ الكتب والقضايا التي طالما تمت قراءتها وتعليلها باعتبارها أعلى إنجازات الروح الإنسانية".

ويعود زوال الأدب أيضاً إلى انهيار التعليم الأدبي والتخلي عن "الصفات الفكرية التقليدية للكتب العظيمة وسعيها إلى أفضل مسار للاعتقاد أو العمل" المثمثلة في كلاسيكيات الأدب.

ولمناقشة الموقف من "أزمة الأدب" الحالية، لا بد من معالجة ثلاث قضايا:

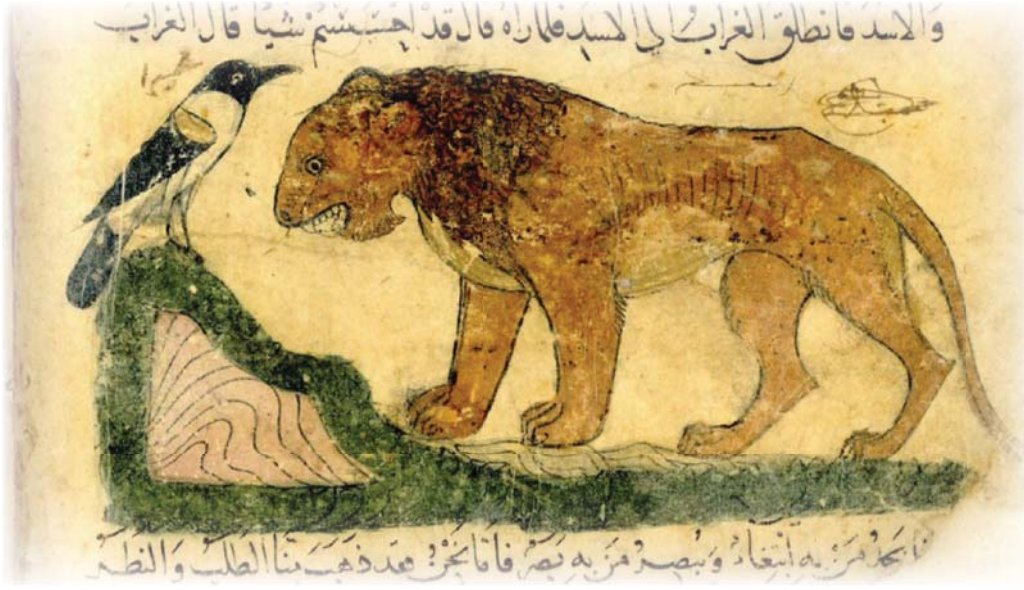
أولاً: أصل مصطلح الأزمة. ثانياً: ما المقصود بأزمة الأدب. ثالثاً: بآتي معنى مات الأدب؟ وإذا سلمنا أن الأدب مات فمن الذي قتله؟

في اللغة اليونانية الكلاسيكية خلق مصطلح "الأزمة" نطاقاً واسعاً من المعاني ومرونة مجازية متعددة الطبقات. طبقات حدّت دائماً معاني مختلفة وفرضت قرارات وخيارات بين البدائل الصارخة: كالخلاص أو

المصدر:

Studies in Literature and Language. Mounir BenZid. Vol. 13, No. 4, 2016, pp. 1-5

النزعة الأخلاقية في سرد الحيوان



د. نادية هناوي

تدرج روائيو القرن العشرين بإبلاء الحيوان اهتماما عبر جعله شخصية من الشخصيات المساندة للشخصية المحورية

تيدي الذي كان واجبه حراسة مزرعة سيده، بعد ذلك الحدث المريب الذي حصل في القرية وجعل الناس في حالة خوف وترقب، (أهل القرية الذين كانوا حتى ذلك التاريخ مطمئنين بعضهم إلى بعض، فلا يجد أحدهم حاجة لإقفال بيته، وجدوا أنفسهم بعد ذلك أمام حدث خيالي خلخل كيانهم وأعاد صياغتهم من جديد).

وهنا يبرز دور الكلب تيدي الذي كانت له نقطة ضعف تجعله في موضع الدفاع لا الهجوم إزاء اللصوص الغريباء. وبسبب نقطة الضعف هذه قضى اللصوص على عائلة السيد كلارك كلها، وعلى الرغم من ذلك، فإن مشهد الكلب ظل يؤنس ضمير السارد الذاتي أكثر مما تركته فيه صدمة مشاهدة العائلة المقتولة، (في منتصف المهر المفضي إلى بيت عائلة كلارك، رأيت كلب كينوي العجوز خائفا يقف هناك وذيله بين ساقه، لم يتحرك أو يتحرك. مرأى الكلب أعاد لي حواسي مجددا، فقد كنت مهمورا ومصدوما إلى حد أنني لم أشعر تماما بيشاعة ما رأيت من رعب، كانوا ميتين، العائلة بكاملها، هؤلاء الناس اللطفاء الودودون، أناس أنا أعرفهم مقتولون).

إن هذا التعاطف مع حال الكلب تيدي الذي بقي في حالة يرثى لها وحيدا عاجزا، هو نقطة ضمير باتجاه أخلاقي يشعر بالحيوان ويدافع عنه وينتصر لمسائله.

وظهرت في القرن التاسع عشر دعوات لتحرير الحيوان، ولكن الغرض منها لم يكن أخلاقيا، بل كان مقصودا منه التحكم الساسخ من دعاة حقوق النساء وتحرير العبيد من الرق.

ولم يتمثل روائيو القرن العشرين الاتجاه الأخلاقي في سرد الحيوان بصورة مباشرة ودفعه واحدة، وإنما حصل الأمر بالتدريج، فكان أن بدأوا أولا بإبلاء الحيوان الذي يعيش في كنف الإنسان اهتماما عبر جعله شخصية من الشخصيات المساندة وربما المشاركة في البطولة مع الشخصية المحورية. ومن خلال التركيز على الحيوان يتمكن السارد من عرض بعض المسائل التي لها صلة مباشرة ببعيشة الحيوان والرفق به ومرعاة كينونته وإدراك ردود أفعاله، إلى غير ذلك من المسائل التي تصب في صالح الحيوان ومن أجل الإنسان أيضا.

ومن الكتاب الذين أولوا النزعة الأخلاقية اهتماما واضحا واتجهوا بالسرد وجهة ما بعد إنسانية، ترومان كابوتي برواياته (بدم بارد)، وتدور أحداثها حول شخصيتين هما (دك) و(بيري)؛ الأول هندي أحمر والأخر إيرلندي، الأول يعزف على الغيتار والأخر يغني، وما بينهما شخصية السيد كلانتر التي تظهر بقوة لتلعب دورا محوريا يوازى دور هذين البطليين، من خلال ما يوليه السارد العليم من تركيز على الكلب

أو كيف هو الجميل؟ (لكان الذي يليق أن يجاب به أن توصف لنا أجزاءه التي بها التمامه.. إن ماهيات الأجسام كلها خلق في كل واحد منها). ومثل الفارابي بالمثلث على فكرة أن الإنسان موجود حيوانا بالذات، إذ كما أن المثلث موجود بزوايا مساوية لقائمتين بالذات، بمعنى أن وجوده وماهيته يوجب أن زواياه مساوية لقائمتين، كذلك وجود الإنسان وماهيته يشيران إلى أنه حيوان مشاء ذو رجلين.

وانتقلت أخلاقيات الفلسفة الإسلامية عامة والفارابية خاصة إلى مفكري العصور الوسطى وأثرت في من جاء بعدهم، حتى إذا وصلنا إلى القرن السابع عشر، غدا الاتجاه الأخلاقي واضحا في الفلسفة الأوروبية على يد ديفيد هيوم، ثم توضح أكثر في القرن الثامن عشر على يد فلاسفة معروفين بتبنا مبدأ المنفعة، منهم جيرمي بنتام وجون ستيوارت ميل، فأما بنتام فذهب إلى أن سعادة الجنس البشري هي في النظر إلى ما هو أدنى، وأن قسما كبيرا من البشر سيسعد من جراء الإحسان إلى الحيوان، فيعامله لا ككائن أدنى، بل كشخصية بشرية. ورأى أن من الفضيلة رعاية الحيوان. أما جون ستيوارت ميل، فرأى أن للكائنات ملكات، وإذا ما وعى الإنسان ذلك، أدرك أن لاشيء يعتبر سعادة مسا لم يتضمن الاعتراف (بقدرته الذوات البشرية على التضحية بأكبر خير لهم لما فيه خير الآخرين).

يمثل اتجاه ما بعد الإنسان شكلا من أشكال سرد الحيوان، وتبناه مفكرون رفضوا ضرور البشرية التي لا يدمر بعضها البعض الآخر فحسب، بل معها الكائنات الحية التي هي بالعموم ضحية أنانية الإنسان، الأمر الذي يتطلب موقفا ما بعد إنساني يعيد لتلك الكائنات حقه في أن ترفض وتقاوم وتتدد بأفعال البشر الشريرة، وتدافع عن حقها في حماية نفسها.

ومما تفرغ عن اتجاه ما بعد الإنسان، النزعة الأخلاقية في سرد الحيوان من ناحية المقاربة بين البشر والحيوانات البرية والأليفة، وإثبات أن لا تمييز في التسلسل الهرمي بين الكائنات يستدعي احتقار الحيوان أو اضطهاده. وهذا المتيقن هو الغالب على تعالق سرد الحيوان بسرد البيئة، وتعود مرجعيته إلى فلاسفة قداماء كانت لهم آراء أخلاقية في الطبيعة البشرية؛ منهم أبيقور وأفلاطون وأرسطو الذي عدّ الإنسان حيوانا ناطقا.

وتأثر أبو نصر الفارابي بهذه الآراء وطرح سؤاله الأنطولوجي المهم: الإنسان أي حيوان هو؟ وذهب في الإجابة عنه إلى حقيقة أن ما يميز الإنسان هو أنه حيوان ناطق (ينطوي فيه الحيوان بالقوة لا بالفعل، فالناطق لا يدل على ما هو إنسان أكثر من أنه حيوان). وبذلك تكون المساواة حتمية بمنطقية أن الخلق واحد. واقترض الفارابي لو أننا سألنا كيف هي الزرافة

أشجار الطريق

ملبورن: عقيل منقوش



في مجموعته الشعرية الجديدة بعنوان "أشجار الطريق" يعود الشاعر والمترجم العراقي المقيم في الولايات المتحدة الأميركية، صادق زورة إلى الطريق التي غادرها قبل أكثر من ثلاثين عاماً، ليسرد لنا ما حدث بالضبط في تلك السنوات التي لا يزال الكثير من الأجيال الجديدة يجهل أحداثها المصرية، من حروب مأساوية وفقر وهجر وحصار، وما جاء بعدها من خراب عظيم وقهر نفسي، ما زال يكبران دون أن يغادرا.



صادق زورة

أغلب قصائد المجموعة وجدانية تشتغل على استدعاء تلك الحياة الماضية الضائعة والمضطربة بأحداثها، التي عاشها الشاعر في موطنه الأصلي العراقي، قبل أن يعيش في مخيم غير إنساني مع مجموعة من اللاجئين العراقيين وسط صحراء السعودية، عام 1991، بالإضافة إلى بعض القصائد التي استلهم مضامينها من حياته الجديدة في الغربية الأميركية، التي تختلف بعاطفتها الجمالية ودلالاتها الفلسفية وإيقاعها الذي تحركه آلة مختلفة للعيش والبقاء، بزمن بطيء وسريع في ذات الوقت.

1- طريق البداية

في قصيدة: "تربة" ص ١٥

يكتب الشاعر الآتي:

لغتي خوف
ومشي إلى القرن
أكبس تراب في اليد
معاذ لهب في التراب
فضة في الروث اليابس
ناز ونور
مرفقة بصل لا غير
صحن دبس
مقبرة للذباب
أيها الأصلع لا تقطع الطريق
أذهب إلى أمك

يفتح فيها السمك فبه يطبقه لساعات وساعات.

تردحم هذه القصيدة بأسماء الأشياء الواقعة العادية وغير العادية، كالوظائف، والأسماء والتجمعات، عالم مُصغَّر يتسع بحركة الحياة الحقيقية، تأتي على شكل دفعة واحدة من العفوية والألفة، لتكون هي مكان استراحة ودهشة الشاعر، ربما عالمه الأول المزدهم بإشارات جعلته ينتبه لأدق التفاصيل، والتي سوف تهتق لديه روح البحث الدائم في القصيدة لانتقاط صورة لم ينتبه لها غيره، كما في هذه الصورة التعبيرية الجميلة في نهاية القصيدة:

(في أحواض شحيجة الماء
يفتح فيها السمك فبه يطبقه
لساعات وساعات)

2- طريق العبور / والخلاص

قصيدة: "العبور" ص 85

خلت أنا سنندم
اختارتنا البساطة والوضوح
في عالم تسرده وجود غامضة
حقائنا كانت خفيفة
وحينما كدسنا في البيك آب
وتراشقت عيوننا بأسئلة مكتومة
لطف من مزاجنا
الهواء

جوار محال بزازة، وحلويات، ومحل
كبابات كبير
مقهي الشكوى والمتعة أيضا
دون لافتة اعلان، وحتى الكسالي
يجلسون على كراسي بلاستيك
أمام عاديات للبيع
أحزمة، قداحات، شموع أغراس كبيرة،
مففات، جماجم ورقية
ومن الحديد حسب الرغبة
وإذا سالت، لأجابوك وحددوا لك الداء
والدواء
لأنهم منا وإلينا
ولكنهم مدياع الحقيقة
يحزرون جوابك حتى عن الشاة والمنديل
المستطرق ستجذبه رائحة السمك
في أحواض شحيجة الماء

المُترب
خلف قافلة العربات
وكاننا كنا نترك مقبرة
صنادل وصرر
وأطفال سعداء
كنا في العربية المسرعة
في خلاء عامر بنا
لم تكن نوى العبور إلى هناك بلا دليل
لم تكن لنحمل أجسادنا
ونمضي بلا أمل.

إنّ مشهدية العبور هنا تتطابق بسلاسة صورها مع خفة: فعل / العبور / الحركي، ولطالما تنتاب العابر المخاوف والظنون والترقب، في الانتقال من ضفة معلومة، إلى ضفة مجهولة، لكن الانتقال هنا في هذه القصيدة جاء وكأنه لحظة خلاص وانعتاق صوب حرية ما، يسعى لها العابرون بحفايتهم البسيطة وكأنها نزهة، خاصة حينها يكون المكان المتروك ما يشبه حجم المقبرة، وأن شعور الحرية يجعل الخلاص الواسع الفارع مزدهما بطاقتهم التي يحركها الأمل، ويكتب الشاعر قصيدة أخرى تتحدث عن عبوره الشخصي عام 1991 من بلده العراق، تقول القصيدة التي جاءت بعنوان "في النهاية نحن بشر":
في عام 1991 خرجت هاربا
وكتت في ذيل العاصفة
حتى وصلت إلى خيمة.

لو كتبت محظوظا

لصرت معنا في الشبك.

سيمضي الصيف
ويبقى الأطفال.

ومشروع الكتابة
على أسيجة الدولة
فليسقط السلطان.

يا عبدو أفق
جزمتي ضاعت بين الحشود
وكنت أتذكر مشيتك

في رواق البيت
تمر بأختيك تمر
بقدر فارغ في المطبخ.

وكم كنت أعش في الدين
أنقل آيات النار إلى المندبل
وكان البرد
والثلج
في الشمال الحبيب.

تنداخل صور هذه القصيدة بجملها القصيرة
وعوالمها المختلفة، كأنها مكتوبة لذكرى
شخص ما، يقفز اسمه في أحد المقاطع
دون الإفصاح الكامل عن هويته، مما
يجعله يقع في التخيل لدى القارئ الذي
ربما يهتم أو لا يهتم بهذه القصيدة المبنية
على شكل مقاطع تعبيرية مكثفة، كل
واحد منها يحيل إلى حالة مختلفة، لكن
خيوطها الأساسي بيد المتكلم عابر الحدود
بعد الأحداث الكبيرة التي وقعت بعد انتهاء
حرب الخليج الأولى ضد العراق عام 1991.

3 - طريق المخيم / المحتجز

قصيدة : "لا يردون السلام":

لا حجر في الصحراء
رمل
وحذاء
خيم وعلب كرتون للطبخ
وسجائر من الجنود
وأنت وأنا بقع
مشوار
أفكر في المشي إلى أقصى الأرض
دون توقف
لو يرفعون الأسلاك
لمشيت ومشيت دون السلام على أحد
ودون أن أرد السلام.

ألم أحّدك بالسور

طريق الشاعر هنا في هذه القصيدة مفتوح
لا ينتهي، يمتدّ لا يتوقف عند نقطة دالة،
حينها يكون المشي في صحراء، لا حجر
فيها غير الرمل والحذاء، كما يصوّر في بداية
القصيدة، ليس سوى هذا الكائن المنطلق
مثل سهم، لا يريد التوقف أو الإقامة، لا
السلام والمهادنة، إنه النزوح المستمر نحو
المجهول، القطيعة المعلنّة، خاصة حينها
يكون المكان أشبه بمحتجز، يتكون من
الغرف/ خيام، والأشباك المقسمة على
خلايا، بينها حواجز إسمنتية، محاطة
بأسلاك شائكة يحرسها جنودٌ ببنادق
فوهاتها مصوّبة نحو اللاجئ العزل، إنه
الأسس كما يكتب الشاعر في قصيدة أخرى
بعنوان "حياة عابرة":

ألم أفكر بالخروج من الصحراء

4 - طريق الحرب / والخراب

قصيدة "أزف الوقت" كما يكتب في هذا
المقطع:

من يموت ومن أجل من؟

الفكرة العالية
التي يسردها التراب
في العيون
الجزمات الطويلة التي تخوض في الوحل
من أجل اقتحام المتاريس
وصفد مترين مترين

من الأرض
فيما بعد الحدود
الكلام الذي يجزم
ويصر

وحسبك النداء
يرتدّد من أجلك

المرارة واضحة في هذه القصيدة التي ينتقي
الشاعر كلماتها بدقة، كل صورة تنتقل
بنا لصورة أخرى، يتصاعد فعلها الدرامي
للتعبير عن رغباته البسيطة، محدثاً نفسه
المعاتبية كلما يضيق عليها ألم الجبس.

من أجل رفع النقاب عن النكبات
وتأليب المجد على الحاضرين
من ينجو منهم
ومن يموت
في الواقع والخيال.

هذه قصيدة غامضة بصورها الرمزية
الظاهرة وغير الظاهرة، تعهد الشاعر أن
يجعلها بين منطقتين شعريتين، ذاته
المتسائلة، والمخاطب الذي يتخفى بين
سطورها، والذي مرّة تجده يشبه المحارب
ومرّة السجين، ومرّة شخصية هلامية لا
يمكن الإحاطة بها لتأطيرها بمسعى واضح،
لكن تنتهي بسؤال شعري عميق (من ينجو
منهم ومن يموت) في الواقع والخيال كما
يختنها الشاعر

5 - طريق الحياة الزاهية



بعض القصائد التي استلهم مضامينها من حياته الجديدة في الغربة الأمريكية

البداوة الثقافية نقابياً

عادل الصوري

الجدل الثقافي المحترم مؤخراً بين بعض الأدباء وحاضنتهم النقابية (اتحاد الأدباء)، أعاد مجدداً طرح الأسئلة المتعلقة بفاعلية المثقف ودوره في تخليق آفاق الجمال، وانتعاش المعرفة. بعض الأدباء طرحوا وجهات نظر نقدية تخص آليات العمل الثقافي نقابياً على المستويين: الإداري والفني، لتأتي المفاجأة من زملائهم في الإدارة النقابية، والذين تعاملوا مع النقد الموجه لهم بطريقة الفزعة العشائرية، عبر ردود انفعالية في وسائل التواصل الاجتماعي هي عبارة عن منشور يكتبه ربما شخص واحد، فيشاركه الجميع عبر خاصية النسخ واللصق، وكأن أعضاء هذه الإدارة أسلوب واحد حتى على مستوى علامات الترقيم.

وتأتي الردود- أو الرد الواحد في الحقيقة- مرتدية التناقض، بين لغة ناعمة ورومانسية، تستبطن نسقاً إقصائياً يصل إلى سؤال المنتقد عن سبب تقديمه طلب الانتساب للاتحاد، بينها الأشياء التي ينتقدونها ويراهم بعيداً عن أخلاقيات العمل الإبداعي موجودة حتى قبل طلب انتسابه، وهذا ما وُلد علامات استفهام كثيرة حول المستوى الثقافي والفكري للمتصددين لإدارة هذه "الحاضنة الأدبية".

وبعد أن تأخذ الفزعة العشائرية مساحتها التواصلية التي تبتعد بها عن أصل المشكلة، وفي هروب للامام وانعاش الجدل السليبي، تبدأ مرحلة جديدة من إشغال (أهل الكار)، وذلك بإطلاق العنان لبعض النزقيين بالكتابة بطريقة فجّة، فمنهم من يُطالب بخنق أصوات المنتقدين وقطع الأوكسجين عنهم، ومنهم من يتم استدراجه ليصف المنتقدين بكلمات بذيئة. وكل ذلك من أجل أن يتفرض المَحرّك الرئيس لكل هذه التدياميات للسيطرة على الوضع، قبل أن يجد نفسه في مأزق ثقافي وأخلاقي جديد، يتمثل في قاعة مرتبكة، ومنصة يرتقىها ذئب يتحدث بانسيابية متارحة، وهو ضامئ إصغاء الشياخ وموافقها.

هذه التدياميات الثقافية المؤسفة تؤكد إلى حد ما نسق البداوة الفاعل في السلوك الاجتماعي العراقي، لكن الجديد في قضية اتحاد الأدباء، وطريقة تعامل إدارته مع الأصوات المعارضة؛ هو أنّ تحديثاً "ثقافياً" أُجْرِي على هذا النسق؛ لتكون البداوة حضارية ومعاصرة. فبدلاً من أن تكون الصحراء منطقة لاتعاش البداوة وأنساقها، يمكن للمؤسسة أن تكون مكان تتركز حقيقي للقوة العصبية، وبدل التفوق على الحياة الصحراوية القاسية، لا بأس بتفوق لئِن يعتمد الاصطفاف الفوضوي، فتعيد المؤسسة الفزعوية إنتاج مصطلح (الفوضى الخلاقة)، فعندما يكون الوضع هادئاً ويجري بها تشنّهي سفن الإدارة النقابية فإنّ الوجوه مستسمة، ولغة المحبة سائدة، بينما في حال العكس، إذ تبدأ الأصوات المنتقدة بالارتقاع؛ يُسأل السيف البدوي من غمده، تماماً مثل الإجراءات التي تقدم عليها الأنظمة السياسية الشمولية التي تتعرض إلى الخطر، فتلجأ إلى العصبية البدوية؛ للسيطرة على المشكلة، وتضيق مساحتها بأي وسيلة إلا الوسيلة الحضارية التي تعتمد الحوار الحقيقي والجاد؛ لأنها (المؤسسة) في هذه الحالة ستبدو عارية أمام الوجع النقدي الجارف.

اتخذت البداوة الثقافية العراقية نمطاً جاداً على الصعيد النقابي، يشبه بنسبة معينة ما حدث بعد سقوط روما، عندما اضطرت الناس حينها للحث عن وسائل يحمون بها أنفسهم بعد تقهقر الدولة، فكان البديل المناسب طبقة النبلاء وولايتهم التي صارت ملاذاً مشروطاً بتنازل الناس عن بعض استحقاقاتهم مقابل هذه الحماية. والتشابه هنا هو أنّ الحاضنة النقابية خلقت طبقة من أعضاء الإدارة "النبلاء"، وهؤلاء مستعدون لأي مهمة من أجل الحفاظ على المكتسبات والامتيازات، ثم تتحول هذه الطبقة إلى عشيرة.

دائماً مثل الومضة السريعة بين الصحو والبقطة، زمنها سريع جداً، تمرّ في خاطرها بين عالمين أحدهما مجهول، نتخله، والآخر معاش، نلمسه.

في الصورة المحفورة في الذاكرة، الفقيه يؤدي فعل التدخين، صورة واقعية من عالم الشاعر، أما الصورة النهائية المفتوحة على تأويلات مختلفة فهي أنّ الفقيه ينظر إلى شيء ما، لم يحدده الشاعر، لأنه خارج عالمنا الأرضي المعروف، شيء لا يعرفه سواه في العالم الآخر الافتراضي غير المحسوس بالنسبة للأحياء قصيدة ذكية جداً، تطرح تساؤلات عديدة حول الموت وعوالمه التي نجعلها تماماً.

أما القصيدة الثانية بعنوان "نزّهة" المهداة إلى إحسان زورّة أيضاً فتقول:

أراك وأنا أمشي
دون وجهة
أحت التراب خلفي
أشبه
وكت ترفو نظري
بالسحب الخفيفة
وتضحك
عندما
أعثر بالهواء
وأقع
ها هنا
على يمينك
أو هناك.

لعل هذه القصيدة من القصائد المختلفة التي كتبها الشاعر، ببنائها المحكم، وترافق صورها الواضحة، ولغتها البسيطة غير المعقّدة، إيقاعها هادئ، يبدأ بربرمز الحياة التي تتحرك عبر مخلوقاتنا وعلاقتهم بالشجرة، وتنتهي بالموت الذي تُصنع توابيته منها:

إذن هي سرّ ديمومة هذا الوجود ونهايته، فلا غرابة أن يحتفي بها الشاعر، بما يحيط بها من حيوات متعدّدة، يصفها بمشهدية سينمائية تصويرية جميلة وقد نجح بقلته القصيدة الرائعة والعجيبة.

صادق زورّة شاعر ومرجم عراقي ينتهي إلى جبل الشعراء العراقيين الثمانينيين، يكتب نضه الشعري بلغة مقتضبة، يستخدم فيها مفردات صعبة، موحية، تعبيرية، فتجيء القصيدة مكثفة وعميقة، لا تقلت نحو الجملة الطويلة التي يقع بعض شعرها بمكيدة المضاف والمضاف إليه في قصائدهم.

في مجموعته الشعرية الجديدة هذه، تجد نقاوتها بمستويات قصائده، ربما التباعد الكبير بين مجموعته الشعرية الأولى بعنوان "آلة الطير" التي صدرت في بداية التسعينات ومجموعته الشعرية هذه الصادرة عام 2024.

في قصيدة "وداعاً":

وداعاً لباثعي
المعايدات من كل صنف
وداعاً للجمال المكتوبة في الدفاتر قبل أن
تقرأ وتكتب
وداعاً للضحكين من الصعود أعلى الجبل
يستريحون على حجر ناتئ وبعضهم يدخن
وداعاً للطريق الترابي بين نهريين من قصب
وطيور
وداعاً للسلام
والكلام
في كل شأن
وداعاً.

مما لا شك فيه يرثي الشاعر هنا الحياة قبل أن يشيعها بلا رجعة، بعد أن أصبح للعيش فيها مجموعة من الأنساق التي تضع كل فئة وفصيلة في خانة مُرقّمة، يحركها زُ معلوماتي يمتلئ برموز ودلالات.

لعل الشاعر هو الكائن الوحيد في هذا الوجود الذي ما زال يرفض أن ينظم عن الطبيعة، أو ينفصل عنها في أي ظرف من الظروف التي تعصف بحياته، ولا يمكن للشعر أن ينحسر، مهما تحاول مدونات التفاهة العادية أن تحل محله، لأنّ الشعر ببساطة شديدة محرّك الحواس التي تجعل للأشياء مذاقاً مختلفاً. التقاطعة جميلة جداً يكتبها لنا الشاعر هنا، ألا وهي كما يقول:

وداعاً للسلام
والكلام
في كل شأن.

6- طريق القفد / والرثاء

قصيدتان من القصائد الأربع كتبها الشاعر في ذكرى الميت القريب منه، الأولى بعنوان "رؤية" إهداء إلى إحسان زورّة:

رايتك مرّة واقفاً قرب باب المستشفى
تدخن
وحده
وتنظر إلى شيء ما
أما كنت شيء
لا يراه سواك.

يختزل الشاعر قصيدة الرؤية هنا بكلمات قليلة تنال على ماهية الرؤية، والرؤية تأتي

7- أشجار الطريق / طريق الشجر

قصيدة "أشجار الطريق":

قد تبلغ أعمارها مئات السنين

النساء والسلطة

خطاب الاختلاف ما بين النسوية والنساء

والنساء

عبد الغفار العطوي



الانخراط في اللعبة السياسية، لأنّ ثمة علاقة بين (الجندر والعنف) تمارسه النسوية في واضحة النهار، وعلى الأشهاد، وأمام الملاء، في (علم النفس الاجتماعي للجندر لوري رودمان بيتر جليك 11 الجندر والعنف ص 419) مشاهد للعنف الذي يقع على الجندر من قبل النسوية، وينسب للنساء العاديين، من جرائم القتل التي يرتكبها الرجال مقابل النساء في الولايات المتحدة مثلاً، ترى التوجه بالنسوية نحو رفع أصبع الاتهام للنساء، ليشكل العداء بالنسبة للنساء العبء الأكبر الذي تتحملة، من جانبها تسهم الدول العميقة في أزمة العنصرية ضد النساء، في البلدان القلقة (في العالم الثالث) التي تتركز فيها بؤر الإرهاب (الدول الإسلامية الحركات) ففي تحولات الخطاب الديني السلفي (الحركات الجهادية) أنّ النساء يتعرضن لكثير من المشكلات، إما في الانضمام إلى صفوف الجهاد، وإما أن يقعن في أسر تلك الحركات، ويواجهن ألوان العنف كالاغتصاب أو القتل، في (النساء والإرهاب دراسة جندرية د-امال قرامي منية العرفاوي) ما يدفعنا للوقوف إلى جانب (النساء) بما يلاقينه من الإرهاق والعسف من ظلم تلك الحركات التي دون شك تدعمها وتمولها اللوبيات العالمية، لنشر الفوضى في أرجاء الدول الفقيرة، بل هناك شيوخ مهن للنساء في عالمنا اليوم توجهها وتخطط لها اللوبيات، تحت عناوين تسيء لسمة النساء، بما يعرف بثقافة وهيمنة (البلوغرات) وهن يعملن في إشراف ورعاية الدول العميقة في أعمال غير مقبولة، في الدعارة السياسية التي تكون تحت نظر السلطات، وفي تدليل الصعاب في غسيل الأموال وتهريب المخدرات، وإشاعة عمليات النهب للمال العام في البلدان، وبالعودة نحو التساؤل عما تشكله النساء من موقف في تأثيرها السياسي تقول بتلر ليست المهمة السياسية هي رفض السياسة التمثيلية، كما لو أننا نستطيع ذلك، إنّ البنى القانونية للغة والسياسة تشكل العقل المعاصر للسلطة، وبالتالي، فإنه لا وجود لموقع خارج هذا الحقل، فعلى النساء إذا ما أردن التخلص من عنصرية الدفعة التي وضعتها سلطة النخبه عائقاً في مسيرة النساء من كونهن ثورات، لا يصلحن سوى للخدمة السلطوية، هو رفض خطاب تلك السلطة، والإتيان بخطاب الاختلاف باعتباره نقطة التحول في فهم الذات عند النساء، فإنّ مسألة الذات حاسمة بالنسبة إلى السياسة، وبالنسبة إلى السياسة النسوية على الخصوص.

تشي باتاتشاريا) للنساء حينما لوحث تلك النسوية نحو خطورة تصريح شيريل ساندبرج مديرة العمليات في فيسبوك في ربيع عام 2018: إننا سنكون في حال أفضل كثيراً إذا أدير نصف دول وشركات العالم من قبل النساء. كانت صدمة فادحة للنسوية التي اعتبرت نفسها السلطة الشرعية للنساء، مثلها وقعت كالعاقبة على اللوبيات الذكورية في النظم السياسية في أنحاء العالم التي لم تقدر الأمر بسهولة، فالنسوية كانت تكافح من أجل بناء رؤية في توصيف (الاختلاف الجنسي والسلطة سهاد حميد ذياب) على أنه إبراز جنسانية مثلية تعجل في تحقيق الحريات السياسية بمفردها للنساء جميعاً (بما فيه النساء المبعثرات دون النظر في أنّ ما تقوم به هو مجرد الهيمنة التي تؤدي نحو عدم المساواة) بينما وجدت جوديت بتلر في (فلق الجندر النسوية وتخريب الهوية) أنّ أخطر ما تنجزه النسوية هو إنكار على النساء صفة (الجندرة) والرغبة التي تقود إلى التقابل بين جنسانية غيرية مع المركزية القضيبيية في حلبة الصراع، لأنّ النسوية قد تحالفت مع بعض (اللوبيات) الذكورية في تنسيقيات الأهداف والغايات، فقد قامت النسوية الغربية باضطهاد النساء السوداوات والمهونات في ما عرف (ببيان النساء السوداوات) في (مقالات في النسوية) في عنوان لاف-شقاء مزدوج في أن تكوني سوداء وأنثى- فرنسيس م بيل ص 185 من حيث استغلت الأوروبيات النسويات في (صراع الفتيات) موضوعة التفرقة العنصرية كي تضغط باعتبارها نخبه حضارية وأعية من أجل الهيمنة، وكانت بتلر ومونيك هينغ وغيرهما من الكاتبات الأمريكيات يأملن ألا تعمل النسوية في تخريب الهوية تحت ذرائع العرقية والطبقية والأثنية، سواء أكانت بالتلاعب السياسي مع اللوبيات الغربية أم برفض الهيمنة بالسيطرة على سبل الخطاب وتشويه الحقائق المتبعة في بروتوكولات عمل الخطاب، وقد تطرقت جوديت بتلر في الفصل الأول من كتابها المشار إليه سابقاً (النساء بوصفهن الذات التي تدور حولها النسوية ص 67) افترضت النسوية، في القسم الأكبر منها، أنّ ثمة هوية موجودة، يتم فيها عبر مقولة النساء، التي شأنها ليس فقط أن تدخل المصالح والأهداف النسوية في حيز الخطاب، بل أن تشكل الذات التي من أجلها يتم السعي نحو التمثيل السياسي لهذا هي فضلت أن تقف إلى جانب (الجندر) كمصطلح يضيء على النساء مصداقية معيارية، لو أحبت

ونجحت عنها تحولات جذرية في علوم اللغة التي تمخضت على إثرها عن علوم جديدة كالتداولية وتحليل الخطاب، ومن نتائج تلك الثورة أن فسحت المجال أمام المزيد من الحقول التي تقوم بتدريس ظواهر مشتركة من معارف متنوعة، كلها مرتبطة بأقسام اللغة، واهتمت بتحليل الخطاب في تلك العلوم مثل علم اللغة السياسي، ولعل سلطة النخبه أدركت أهمية الخطاب في تضيق الخناق على الأقلية، فأبرزت الممارسات السيئة في تلك السلطة من أجل السيطرة وفرض الهيمنة والتلاعب السياسي بهذه الأقلية، وكانت اللغة من أهم السمات المركزية التي رسمت هيمنة النخبه على النساء باعتبارها أقلية مقهورة ومبعثرة، حينما وضفت النساء بأنهن ثورات، وأنّ هذه الثروة لها سمة عنصرية، فقد أوضحت فيرينا آبيشير في كتابها (النساء واللغة) أهمية تلك السمة، وعزت لتلك السمة العنصرية صفة فارقة للثروة إلى جملة الاختلافات والتشابهات بين العالم الذكوري والعالم الأنثوي، وكان المستفيد من دمعفة (الثروة) في الإشارة إلى الطبيعة في تمييز العنصرين البيولوجي والاجتماعي، وأطلقت فيرينا آبيشير عليه (فرط التصويب الحدلقن) لتصبح النساء لقمة سائغة بين فكي الدولة العميقة (التي تعتبر شكلاً من أشكال اللوبي الذكوري) والحركة النسوية التي أظهرت العداء الخفي، باعتبارها نخبه نسائية أولاً، ومن ثم نسوية ثانياً (نسوية 90% مانيفستو الحركة الاجتماعية الجديدة نانسي فريزر تشينزيا اروتزا

هذا العنوان (النساء والسلطة) يمثل نمطاً من العلاقة ما بين (الخطاب والسلطة) وهو عنوان لكتاب توين فان دايك، أوجد فيه صلة بين تحليل الخطاب ومفهوم (السلطة) من زاوية الإنتاج الخطابي لسلطة النخبه، من خلال تركيزه على سوء توظيفها الممثلة بمفهوم الهيمنة، بمعنى أدق توجيه النقد نحو الاستخدامات غير المشروعة لسلطة النخبه، مما يؤدي إلى وقوع الظلم، وعدم المساواة الاجتماعية، ولعل الموضوعات التي يعالجها تحليل الخطاب المتعلقة بالقضايا الاجتماعية التي تمارسها سلطة النخبه، على الأقليات العرقية والأثنية كالنساء تمثلت بالعنصرية والتلاعب السياسي والهيمنة، وسبل السيطرة على الخطاب، باعتبار قيام سلطة النخبه هنا باستعمال مفهوم الخطاب على أنه قوة حاجية له علاقة بثورة اللغة التي ظهرت في ستينيات القرن العشرين،

أخطر ما تنجزه النسوية هو إنكار على النساء صفة (الجندرة) والرغبة التي تقود إلى التقابل بين جنسانية غيرية مع المركزية القضيبيية في حلبة الصراع، لأنّ النسوية قد تحالفت مع بعض (اللوبيات) الذكورية في تنسيقيات الأهداف والغايات

رخصة السفر التاريخ الثقافي لجواز السفر

سليم سوزه

عبر عالم من الحكايات المثيرة والمفارقات الغريبة، يأخذنا مؤلف كتاب "رخصة السفر: التاريخ الثقافي لجواز السفر"، الدكتور باتريك بيكسي، أستاذ اللغة الإنكليزية والدراسات الثقافية في جامعة ولاية أريزونا الأميركية، في رحلة للتعرف على تاريخ وأصل ظهور الوثيقة الحديثة المسماة بجواز السفر، تلك الوثيقة الرسمية التي تختزل أجسادنا إلى كتيب ورقي صغير وتحول كياننا إلى محض صورة وأسم وتاريخ ميلاد ومجموعة معلومات أولية فحسب. من دون هذه الوثيقة، لسناسى كائنات بلا هوية لا يحق لها السفر والتنقل بحرية بين بلدان العالم شتى؛ أسرى حدود فرضها علينا المنتصر وجعلنا سجناءها إلى الأبد ما لم يمهز تلك الكتب الورقية الصغيرة موظف الجوازات الحكومية.

يقع الكتاب، الذي تُرجم حديثاً إلى اللغة العربية وصدرت نسخته الأولى قبل بضعة أشهر فحسب عبر دار نابو للنشر ببيغداد، في سبعة فصول. يتحدث الكتاب عبر فصوله السبعة عن تطور فكرة جواز السفر مفهوماً وشكلاً ووظيفة، إذ صارت هذه الوثيقة التي كانت نوعاً من الترف في عهد الامبراطورية الأخمينية أهم وثيقة للتحكم بمصير الأفراد ومراقبة تنقلاتهم في العصر الحالي. من كان يصدق أن لوجاً طيباً بدأئياً مهجوراً يمهز الحكام الأخمينيين لضمان سلامة رعاياهم في التنقل عبر الامبراطوريات المجاورة يتحول إلى ما يشبه النير في أعناق الأفراد في يومنا هذا. يذكر بيكسي حادثة طريفة وقعت في نهايات القرن المنصرم، إذ عقدت الحكومة الفرنسية اتفاقاً مع الحكومة المصرية تستقبل بموجبه وزارة الثقافة والآثار الفرنسية جثة الفرعون المصري رمسيس من أجل تحليلها وحفظها من التفسخ الذي طهرت علاماته على الجومياء وقتها. لكنه ووفقاً لتعليمات وزارة الخارجية الفرنسية، لا يمكن السماح لأي أجنبي، حياً أو ميتاً، من الدخول إلى الأراضي الفرنسية من دون جواز سفر، حتى لو كان مومياء لفرعون مصري مات قبل نحو ثلاثة آلاف عام. اضطرت الحكومة المصرية إلى إصدار جواز سفر حديث لرمسيس المومياء وعليه صورته بشكله المتحجر والمخيف مع بضعة أسطر ومعلومات عن طولهِ ووزنه وشكله وتاريخ ميلاده وموطنه الأصلي حتى استقبلته الحكومة الفرنسية على أرضها. وسواء كانت هذه القصة حقيقية أم من نسج خيال الشبكة العنكبوتية، يقول بيكسي جواز السفر لم يعد وثيقة رسمية تتحكم بحياة الأحياء وتنقلاتهم فحسب، بل بحياة الأموات كذلك، حتى أولئك الذين ماتوا قبل أن يفهم الإنسان معنى الحدود والدول أصلاً. فنتازيا تظهر مدى سلطة الورق على كيان الإنسان وروحه ومشاعره لتحوّله إلى محض ملف في سجل الدولة الرسمي.

في الكتاب، قصص وحكايات ومفارقات عجيبة وغريبة ومسئلة في آن واحد، حصلت عبر التاريخ لشعراء ومثقفين وروائيين ورجال ساسة مشهورين بسبب جوازات سفرهم. سياحة وقراءة عميقتان لثيمة الجواز ورمزيته في الأعمال الفنية كالرسم والمسرح والرواية والسينما وأدب الرحلات، يتناولها بيكسي بشيء من التحليل الثقافي، وهو المتخصص في الدراسات الثقافية، ليبين لنا كيف أن كتيباً ورقياً صغيراً اخترعه الإنسان وتحكم به صار يخترع ذلك الإنسان ويتحكم به. لم يعد ذلك الكتيب الصغير الذي وُلد من لوح طيني أجنبي محض هوية معرفة للفرد فحسب، بل رمز ذو أثر ثقافي ومادي كبيرين على حامله كذلك. فالجواز الأميركي أو الفرنسي أو البريطاني، مثلاً، ليس مثل جوازات دول العالم الثالث. قوة هذه الجوازات من قوة بلدانها وهيمنتها الثقافية والامبريالية. إنها ورق تأخذ معناها وسلطانها الرمزية والمادية من معنى وسلطة بلدانها، بمعنى أنها ليست جوازات مرور الأفراد عبر البلدان فحسب، بل جوازات مرور السلطة والقوة عبر تلك البلدان كذلك.

هذه هي ثيمة الكتاب وفرضيته الأساس. لقد قضيت أسبوعاً كاملاً في قراءة هذا الكتاب المترجم إلى العربية حديثاً، وتعرفت على كم هائل من المعلومات والأسماء والهدن والأحداث لم أكن أعرفها في السابق. وتعرفت أيضاً على سير حياة عدد كبير من الشعراء والمثقفين والروائيين الأوروبيين لم أسع بحكاياتهم مع جوازات سفرهم من قبل. ورغم أنني قرأت الكتاب في اللغة الإنكليزية بإهداء أستاذي ومشرفي السابق على رسالة الماجستير، الدكتور باتريك بيكسي، لكنني لم أفاعل مع النص الإنكليزي الأصلي بقدر تفاعلي مع النص العربي المترجم. لقد برعت الدكتورة المترجمة هناء خليف غني في ترجمة الكتاب ونقل روحه إلى العربية بلغة صافية وسلسلة ومفهومة لم أشعر معها باغتراب لغوي ولا صعوبة في فهم النص البتة. كان نصاً عربياً جميلاً بذلت فيه المترجمة غني جهداً عظيماً تُشكر عليه.

عبر عالم من الحكايات المثيرة والمفارقات الغريبة، يأخذنا مؤلف كتاب "رخصة السفر: التاريخ الثقافي لجواز السفر"، الدكتور باتريك بيكسي، أستاذ اللغة الإنكليزية والدراسات الثقافية في جامعة ولاية أريزونا الأميركية، في رحلة للتعرف على تاريخ وأصل ظهور الوثيقة الحديثة المسماة بجواز السفر، تلك الوثيقة الرسمية التي تختزل أجسادنا إلى كتيب ورقي صغير وتحول كياننا إلى محض صورة وأسم وتاريخ ميلاد ومجموعة معلومات أولية فحسب. من دون هذه الوثيقة، لسناسى كائنات بلا هوية لا يحق لها السفر والتنقل بحرية بين بلدان العالم شتى؛ أسرى حدود فرضها علينا المنتصر وجعلنا سجناءها إلى الأبد ما لم يمهز تلك الكتب الورقية الصغيرة موظف الجوازات الحكومية.

يقع الكتاب، الذي تُرجم حديثاً إلى اللغة العربية وصدرت نسخته الأولى قبل بضعة أشهر فحسب عبر دار نابو للنشر ببيغداد، في سبعة فصول. يتحدث الكتاب عبر فصوله السبعة عن تطور فكرة جواز السفر مفهوماً وشكلاً ووظيفة، إذ صارت هذه الوثيقة التي كانت نوعاً من الترف في عهد الامبراطورية الأخمينية أهم وثيقة للتحكم بمصير الأفراد ومراقبة تنقلاتهم في العصر الحالي. من كان يصدق أن لوجاً طيباً بدأئياً مهجوراً يمهز الحكام الأخمينيين لضمان سلامة رعاياهم في التنقل عبر الامبراطوريات المجاورة يتحول إلى ما يشبه النير في أعناق الأفراد في يومنا هذا.

يذكر بيكسي حادثة طريفة وقعت في نهايات القرن المنصرم، إذ عقدت الحكومة الفرنسية اتفاقاً مع الحكومة المصرية تستقبل بموجبه وزارة الثقافة والآثار الفرنسية جثة الفرعون المصري رمسيس من أجل تحليلها وحفظها من التفسخ الذي طهرت علاماته على الجومياء وقتها. لكنه ووفقاً لتعليمات وزارة الخارجية الفرنسية، لا يمكن السماح لأي أجنبي، حياً أو ميتاً، من الدخول إلى الأراضي الفرنسية من دون جواز سفر، حتى لو كان مومياء لفرعون مصري مات قبل نحو ثلاثة آلاف عام. اضطرت الحكومة المصرية إلى إصدار جواز سفر حديث لرمسيس المومياء وعليه صورته بشكله المتحجر والمخيف مع بضعة أسطر ومعلومات عن طولهِ ووزنه وشكله وتاريخ ميلاده وموطنه الأصلي حتى استقبلته الحكومة الفرنسية على أرضها. وسواء كانت هذه القصة حقيقية أم من نسج خيال الشبكة العنكبوتية، يقول بيكسي جواز السفر لم يعد وثيقة رسمية تتحكم بحياة الأحياء وتنقلاتهم فحسب، بل بحياة الأموات كذلك، حتى أولئك الذين ماتوا قبل أن يفهم الإنسان معنى الحدود والدول أصلاً. فنتازيا تظهر مدى سلطة الورق على كيان الإنسان وروحه ومشاعره لتحوّله إلى محض ملف في سجل الدولة الرسمي.

في الكتاب، قصص وحكايات ومفارقات عجيبة وغريبة



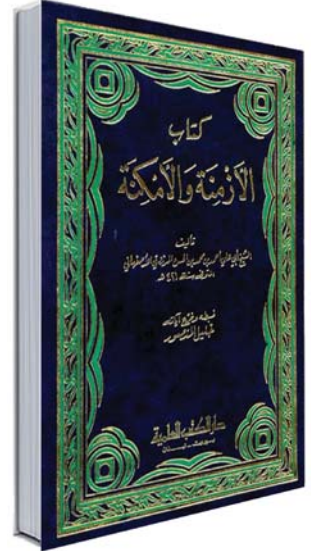
قوة هذه الجوازات من قوة بلدانها وهيمنتها الثقافية والامبريالية

منازل القمر والبروج والكواكب السبعة في

الأزمنة والأمكنة

لأبي علي المرزوقي

د. زينب باسل الداغستاني



يتبادر لأذهاننا ونحن نقرأ التراث اللغوي للغويين والنقاد العرب القدامى انغلاقهم على الموضوعات اللغوية، والصرفية، والدلالية والنحوية، والبلاغية، وقضايا الشعر وغير ذلك مما له علاقة وتقى باللغة وحسب؛ إلا أن علماء اللغة العرب كانت لهم عناية وتقى بعلم الفلك والنجوم، بسبب من ارتباط الأخير بحياتهم في حلهم وترحالهم، مما يؤكد على أن العرب كانوا من أوائل الأمم التي اهتمت بعلم النجوم وإسهاماتهم فيه كثيرة، لا تقل أهمية عن مثيلاته في علوم اللغة، والأدب؛ وإن لم تنل هذه الإسهامات حقها من الاهتمام والعناية.

أفص اليوم معك أيها القارئ على مساهمة عالم من اللغويين العرب وهو أبو علي أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي المتوفى في ذي الحجة من سنة إحدى وعشرين وأربعمئة لهجرة، الذي تبادر لذهني وأنا أطلع مؤلفاته أنه كان مُلمًا بقضايا اللغة وشروح الشعر وغيرها من علوم العربية، فكانت قراءتي ضيقة، ونظرتي قاصرة؛ وها أنا اليوم أصحح هذه القراءة بعد أكثر من عقد من الزمن من خلال إعادة قراءة كتابه الأزمنة والأمكنة لأعرض للقارئ باباً من كتابه وسمه (باب في اشتقاق أسماء المنازل والبروج وصورها وما يأخذ مأخذها والكواكب السبعة) في عرض مفيد امتزجت فيه المعرفة اللغوية بالمعرفة الفلكية. وأني لأؤكد لك أيها القارئ أن الحيرة ستملكك وأن الدهشة ستعتريك متسائلاً، أوضع المرزوقي كتابه هذا في اللغة أم أنه كان كتاباً في علم الفلك والنجوم، أم معجماً، أم كتاباً في التفسير، أم هو كلها؟

بداية الباب: بدأها المرزوقي بذكر منزل العوّاء: (هو المنزل الثالث عشر للقمر)، والعوّاء: يُمد ويقصر، وهي خمسة أنجم، يُقال إنها ورث الأسد (تاج اللغة 2442/6 (عوا))، قال عنه: ((العوّاء يُمد ويقصر، والقصر أجود وأكثر، وهي خمسة كواكب، كأنها ألف معطوفة الذنب، وأنشد: فلم يسكنها الجزء حتى أظلمها سحاب من العوّاء وتاب غيومها وشيّت العوّاء: للانعطاف والاتواء الذي فيها، والعرب تقول: عويث الشيء إذا عطفته، وعطفت رأس الناق إذا لويته...، ويجوز أن يكون من عوى إذا صاح كأنه يعوي في أثر البرد؛ ولهذا سميّت طاردة البرد، ويقولون: لا أفعله ما عوى العوّاء ولوى اللواء، وقال بعضهم: إنما سميّت العوّاء لأنها خمسة كواكب كأنها خمسة كلاب تعوي خلف الأسد ونوؤها ليلة.

أما السّمّاءك (فهو المنزل الرابع عشر للقمر) والسّمّاءكان: كوكبان يُتران، السّمّاءك الأعزل وهو من منازل القمر، والسّمّاءك الرّامح وليس من المنازل. ويُقال إنهما رجلا الأسد (ينظر: تاج اللغة وصحاح العربية 4/ 1592 (سلك))، قال عنها المرزوقي: فسَمّي السّمّاءك الأعزل؛ لأنه السّمّاءك الآخر يسمّى رامحاً لكوكب تقدّمه، يقولون: هو رمحهم وقيل: سَمّي أعزل؛ لأن القمر لا ينزل به، وقال صاحب كتاب الأنواء (يقصد

كتاب الأنواء في مواسم العرب، لابن قتيبة الدينوري (ت276هـ) ينزل القمر بهذا دون الراح، وأنشد: فلماً استدار الفرقدان زجرتها وهبّ سلاح ذو سَمّالك وأعزل والعرب يجعل السّمّاءكين ساقى الأسد ونوؤه عزير، لكثته مذموم وهو أربع ليالٍ؛ وسَمّي سَمّاكاً؛ لأنه سَمّك إذا ارتفع، وقال سيبويه: السّمّاءك أحد أعمدة البيت، قال ذو الرّمة: كأن رجلي سَمّاءكين من عشر ثقبان لم ينفض عنهما النجب

1

وبين يدي السّمّاءك الأعزل أربعة كواكب على صورة الثعش يُقال لها: عرش السّمّاءك ويسمّى الجبّاء. وقال بعضهم هو عرش الثّريا، يُقال: باتت عليه ليلة عرشية (ينظر: الأزمنة والأمكنة، ص231). أما الفَقْرَة (من الفَقْر: وهي ثلاثة أنجم صغار ينزلها القمر وهي من الميزان). (تاج اللغة وصحاح العربية 2/ 771 (فقر): وهي ثلاثة كواكب بين زباني العُرب وبين السّمّاءك الأعزل خفية على خلفه العوّاء. والعرب تقول: خير منزلة في الأبد بين الزباني والأسد تعني الفَقْرَة، لأن السّمّاءك عندهم من أعضاء الأسد...، وقيل سُمّيت الفَقْرَة؛ لأنها كأنها تنفض ضوءها، ويُقال غفرت الشيء إذا غطّيته فيكون على هذا في معنى مفعول، ويقول: شرّ نتاج ما كان بعد سقوط الفَقْرَة، ويعدون ليلة نزول القمر به سعداً، ونوؤه ثلاث ليالٍ، وقيل بل نوؤه ليلة وأنشد: فلما مضى نوّه الثّريا وأخلفت هوادٍ من الجوزاء وانغمس الفَقْرُ

أما الزبانيّ (فهو المنزل السادس عشر للقمر)؛ فقد علل المرزوقي سبب تسميته بهذا الاسم بقوله: وسَمّي زبانيّ العُرب وهما قرناها، كوكبان وهو مأخوذ من الزبّين وهو الدّفْع، وكل واحد منهما عن صاحبه غير مقلان لها نوؤها ثلاث ليالٍ وتهبّ معه البوارح، وأنشد: ورفرفّت الزبانيّ من بوارحها هيفاً أنشئت به الأصاغ والخبز

أما الإكليل (هو شئبة عصابة تُرتنّ بالجواهر، ويسمّى التاج إكليلًا. والإكليل منزل من منازل القمر، وهو أربعة أنجم مُصطَلقة (تاج اللغة 5/ 1812 (كلل))، قال عنها المرزوقي: وهي ثلاثة كواكب مصطَلقة على رأس

العُرب؛ ولذلك سُمّيت الإكليل وكأنه من التكلّل وهو الإحاطة، ومنه الكلالة في النسب، ونوؤه أربع ليالٍ، وهو من العُرب. (الأزمنة والأمكنة، ص231). أما كوكب القلب، فهو كوكب أحمر يُر سَمّي القلب؛ لأنه في قلب العُرب، وأول نتاج بالبادية عند طلوع العُرب، وطلوع السّر الواقع ويسمّى الهزّارين لهرير الشتاء عند طلوعها ونوؤها ليلة، (والقلوب) أربعة (قلب العُرب)، و (قلب الأسد)، و (قلب الثور)، و هو الدران، و (قلب الحوت).

أما السّمّاءة (المنزل التاسع عشر للقمر)؛ فقد ذكر سبب تسميته بقوله: وسُمّيت بذلك لأنها ذنب العُرب، وذنب العُرب شاييل أبداً، وأهل الحجاز يسمّون السّمّاءة الأبرة...، ومعنى شال ارتفع، ونوؤها ثلاث ليالٍ، وهي كوكبان مضبان.

أما الثّقابيم (المنزل العشرين للقمر)، فهي ثمانية كواكب (أربعة منها) في الهجرة تسمّى الواردة؛ لأنها شرعت في الهجرة كأنها تشرب، و (أربعة) خارجة تسمّى الصادرة؛ وأما سُمّيت نعاثم تسميتها بالخشب التي تكون على البئر، أو تحت مظلة الرّثة فكأنها أربع كذا وأربع كذا، ونوؤها ليلة، كما قال الشاعر: لأظلّ في يدها إلا نعامتها منها حزيمٌ ومنها قائمٌ باقي -البلمدة- (من منازل القمر وهي ستة أنجم من القوس تنزلها الشمس في أقصر يوم من السنة) (تاج اللغة وصحاح العربية 2/ 449 (بلد)) قال عنها المرزوقي: وهي فرجة بين التعلّام وبين سعد الذابح وهو موضع خالي ليس فيه كوكب،

وأما سُمّيت بلدة تشبهاً بالفرجة التي تكون بين الحاجبين الذين هما غير مقروين، ويُقال: رجل أبلد إذا افترق حاجباه، ونوؤها ثلاث ليالٍ، وقيل ليلة.

2

-سعد الذابح، وسَمّي بذلك لكوكب بين يديه، يُقال هو شاة التي تدبّع ونوؤه ليلة. -أما سعد بلغ: فسَمّي بذلك لأن الذابح معه كوكب بمنزلة شاته، وهذا لا كوكب معه فكأنه قد بلغ شاته. وقال بعضهم: سَمّي بلغ لأن صورته صورة فم فبح لباع. وقال غيره: بل لأنه طلع حين قال الله تعالى: ﴿ يا أرضُ ابلي مائة ﴾



أوضع المرزوقي كتابه هذا في اللغة أم أنه كان كتاباً في علم الفلك والنجوم؟

(سورة هود، الآية 44): كأنّ انكشاف ذلك الطّوّفان في يومه، ونوؤه ليلة (الأزمنة والأمكنة، ص 233).

سعد السعود (المنزل الرابع والعشرون للقمر)؛ وسُمّي بذلك لأنّ في وقت طلوعه ابتداء ما يعيشون وتعيش قواشيمهم، ونوؤه ليلة، وقيل: إنّ السّعد منها في واحد وهو نهارها، وأنشد: ولكن بنجيك سعد السعود طبقت أرضي غيباً دَرُورا

أما سعد الأخيبة (المنزل الخامس والعشرون للقمر)؛ وسُمّي بذلك لكوكب في كواكبها على صورة الجيَاء، وقيل لأنّه يُطلَع في قبل الدّفء فيخرج من الهوام ما كان مخبئاً، ونوؤه ليلة، وليس بمحمود.

أما فرغ الدلو البَقْدَم (المنزل السادس والعشرون للقمر)، ويُقال: الأعلى، وبعضهم يقول: عرْفُوة الدلو العليا وعرْفُوة الدلو السفلى. وذكر بعضهم: إنّها سُمّي فرغ الدلو؛ لأنّ في وقت الامطار تأتي كثيراً فكأنّه فرغ دلو وهو مصب ماؤها. وقال بعضهم: إنّها سُمّي بالعرْفُوة والفرغ تشبهاً بغزافي الدلو؛ لأنّها على حياة الصّليب، ونوؤه ثلاث ليالٍ. وأما فرغ الدلو المَوْخَر (فهو المنزل السابع والعشرون للقمر)، ونوؤه أربع ليالٍ وهو محمود (الأزمنة والأمكنة، ص 233-234).

أما السَّرْطَان (المنزل الأول للقمر)؛ وسُمّي بذلك لأنّها كالعلامتين أي سقوطهما علامة ابتداء المطر، والسَّرْطُ العلامة؛ ولهذا قيل لأصحاب السلطان: السَّرْطُ لأنهم يلبسون السّواد كأنهم جعلوا لأنفسهم علامات يُعرفون بها. ويُقال: إنّها قرنا الحمل، وهما أول نجوم فصل الربيع، ونوؤه ثلاثة أيام وهو محمود غزيرٌ.

أما البَطِين (وهو المنزل الثاني للقمر)، وهو ثلاثة كواكبٍ صغار مستوية التّليّس، كأنّها اثافي؛ وهو بطنّ الحَمَل، وصغيرٌ لأنّ الحَمَل نجومٌ كثيرة على صورة الحَمَل فالسّرطان قرناء، والبَطِين بطنه، والثّراي التّينة. (تاج اللغة وصحاح العربية 2080/5 (بطن))، علل المرزوقي سبب تسميته بقوله: وسُمّي بذلك لأنه بطنّ الحَمَل ونوؤه ثلاث ليالٍ وهو سُرّ الأواء وأنزرها وقلمًا أصابهم إلا أخطأهم نوء الثّراي.

الثّراي: (وهو المنزل الثالث للقمر)، قال عنه المرزوقي بأنّه يُسَمّى التّجَم والنّظْم وهو تصغيرٌ تُرْوَى من الكثرة، وقيل: سُمّي بذلك لأنّ مطرها يُسري، ويُقال: تُرى ونوؤها خمس ليالٍ، وهو غير محمود.

الدَّبْرَان: (هو المنزل الرابع للقمر) هو خمسة كواكبٍ من الثور، يُقال إنّها سنامُة (تاج اللغة وصحاح العربية 652/2 (دبر))، ذكر المرزوقي أنّ له تسميات منها (التابع، والثّاني، والتّبع، والفتيق، وحارك التّجم)؛ وسُمّي الدَّبْرَان لأنّه دَبْر الثّراي، أي صار خلفاً لها... ونوؤه ثلاث ليالٍ، وقيل ليلة، وهو غير محمود. (الأزمنة والأمكنة، ص 234).

البَقْفَة: (هي المنزل الخامس للقمر)، وهي ثلاثة أنجمٍ تُسَمّى قريب بعضها من بعض وهي رأس الجوزاء ينزلها القمر) (تاج اللغة وصحاح العربية 1307/3 (هقق))، قال عنها المرزوقي: وسُمّي بذلك تشبهاً ببقعة الدّابة: وهي دائرة تكون على

3

رجل الفرس في جنب، ويُقال فرسٌ مِفْعُوق، وكانوا

المغيب. (تاج اللغة 3/972 (كس))، وبين المرزوقي أنّها سبعة مع الشّمس والقمر سيّارة غير أنّ بعضها أبطو سيرا من بعضها، فكُل ما كان فوق الشّمس فهو أبطو من الشّمس، وما كان دون الشّمس فهو أسرع من الشّمس بينما ترى أحدهما آخر البروج كرجعاً إلى أفوله، ولذلك لا ترى الزّهرة في وسط السماء أبداً؛ وإنّما تراها بين يدي الشّمس أو خلفها، وذلك أنّها أسرع من الشّمس، فتستقيم في سيرها حتّى تتجاوز الشّمس، وتصير من ورائها، فإذا تباعدت عنها ظهرت بالعشاء في المغرب فتراها حيناً ثم تكّر راجعة نحو الشّمس حتى تجاوزها فتصير بين يديها، فتظهر حينئذٍ في الشرق بالقدوات. وهكذا هي أبداً، فمتى ما ظهرت في المغرب فهي مستقيمة، ومتى ما ظهرت في الشرق فهي راجعة وكلّ شيء استمرّ ثم انقبض فقد خُسِن، كما أنّ كلّ شيء استترّ فقد خُسِن.

رُحَل: بين المرزوقي اشتقاقه، بقوله: واشتقاقه من رَحَل مَرَحَلًا إذا بَعُد، ويُقال: رَحَلت النّاقة إذا تباطأت في سيرها وتأخرت وهو معدولٌ عن راجلٍ وراجلٌ معرفة (الأزمنة والأمكنة، ص 236-237).

المُشْري: بين المرزوقي دلالة الاسم، بقوله: وهو من شَرَى البرق إذا استطاع لِمَعَانًا، ويُقال: شَرَى، ومنه استشرى غنطًا، ويُقال: شَرَى يتشرى إذا لَعَّ وتشدّد ومنه سُمّي التّرة تشدهم في الدّين. (بنظر: الأزمنة والأمكنة، ص 237).

المِرْيَخ: قيل إنّهُ من المَرَج كأنّه يُوري نارًا، لأنّ المَرَج شجر سريع الوُزْي، ومن أمثاليهم: في كلّ شجر نارٌ. واستمجد المَرَج والغفاز، ويجوز أن يكون سُمّي به لبعد مذهبه، ومنه المِرْيَخ: السُّهم الخفيف له أربع قذذ يُغلى به. (الأزمنة والأمكنة ص 237).

السُّنْسِن: نقل المرزوقي قول الخليل من أنّ الشّمس عين الصّحّ ضحوة النهار بعد طلوع الشّمس، (تاج اللغة وصحاح العربية 2406/6 (ضح))، وبه سُمّيَت مُعَالِيق القلادة وقيل: هو من الشماسية، لأنّها نحسّ في المقارنة، وإن كانت سعداً في النّظر ومنه سُمِسَ لي فلان إذا ظهرت عداوته (الأزمنة والأمكنة ص 237).

الرّهرة: بفتح الهاء من الشيء الرّهري، ويكون من الحُسن والبياض جميعاً. والرّهوز تالؤ الشّمس. ومنه قولهم: زهرت بك زنادي (الرّهزة: العود الذي يقدح به النّار).

5

غَطْرَادَة: من الاضطراب؛ لأنّه في مرأى العين كأنّه يرقص وهو من قولهم: شاء غَطْرَدُ أي بعيدٌ وكذلك سَفَرٌ غَطْرَدٌ، ويجوز أن يكون سُمّي به لأنّه لا يفرق الشّمس فكانت عدّة لها.

القمر: من القمرة وهي البياض، ويُقال تَمَرَّتْ الشّيء إذا طلبنّه من القمراء. وقيل... سُمّي القمر (سأهوراً) لأنّه يخسف بالمشاهرة، والمشاهرة الأرض، فقال الله تعالى: ﴿فإذا هم بالسّاهرة﴾ سورة النّارعات، الآية 14، أي أرض القيامة، وذلك أنّ القمر خُسُوفه بظل الأرض وجزها بينه وبين الشّمس. (الأزمنة والأمكنة ص 238)

الطّرف: هما كوكبان يُقدّمان الجبهة، وهما عينا

الأسد ينزلهما القمر (تاج اللغة 4/1393 طرف))، قال المرزوقي: سُمّيَت بذلك لأنّها عينا الأسد ويُقال: طرف فلان أي رفع طرفه فظنر. قال: إذا ما بدا من آخر الليل يطرف ونوؤه سبع ليالٍ. (الأزمنة والأمكنة ص 236).

الجبهة: جبهة الأسد، وهي أربعة أنجم ينزلها القمر (تاج اللغة وصحاح العربية 2230/3 (جبه)) قال المرزوقي: الجبهة: جهة الأسد ونوؤه محمود سبع ليالٍ، ويقولون: لولا نوء الجبهة ما كانت للرب إبلى.

الرّيزة: كوكبان يتران وهما كاهلا الأسد ينزلهما القمر (تاج اللغة وصحاح العربية 667/2 (زبر))، قال المرزوقي: الرّيزة: ريزة الأسد أي كاهله، وقيل: ريزة شجرة الذي يُرْبَسُ عند الغضب في فساه أي يتعشّ، وهذا ليس بصحيح؛ لأنّ الرّيزاء من الرّياغي، والرّيزة من الثّلاثي. وسُمّيَت الخراتان من الخرت (الخرت: الثّقْب)

(تاج اللغة وصحاح العربية 248/1 (خرت))، وهو الثّقْبُ كأنّها تختران إلى جوف الأسد، وهذا غلطٌ لأنّ رأي العين يدركهما في موضع ريزة الأسد.

4

ونوؤها أربع ليالٍ. (الأزمنة والأمكنة ص 236).

الصّرفَة: منزلٌ من منازل القمر، وهو نجمٌ واحد يُرى بتلقاء الرّيزة، يُقال: إنّهُ قلب الأسد؛ وسُمّي صرْفَة لانصراف البرد وإقبال الحرّ (تاج اللغة وصحاح العربية 1385/4 (صرف))، قال المرزوقي معللاً سبب تسميته: وسُمّيَت بذلك لأنّ البرد ينصرف بسقوطها، وقيل: أرادوا صرف الأسد رأسه من قبل ظهره، ويُقال: الصّرفَة ناب الدهر؛ لأنّها تَفْتَرُ عن فصل الزّمان، وأيام العود في نوّتها، وهو ثلاث ليالٍ.

وفي فصل (في بيان الكواكب السبعة) قال المرزوقي في أسماء الكواكب ودلالاتها في اللغة العربية، بقوله (وأما النجوم الخمس الجوّاري الخمس: فمعنى أنّها تُخسَن أي ترجع (والخُسَن: الكواكب كلّها؛ لأنّها تُخسَن في المغيب أو لأنّها تُخفى بالنهار (تاج اللغة 3/925 (خس))، ومعنى الخُسَن أنّها في بروجها كالوحشي تأوي إلى كُنسها، (والكُنس: الكواكب لأنّها تكسَن في

يتشاهمون بها وهي ثلاثة كواكب تُسمّى رأس الجوزاء، ونوؤه ست ليالٍ، ولا يذكرون نوؤها إلا بنوء الجوزاء وهي غزيرة مذكورة وتسمّى الثّافي، لأنّها ثلاثة صغار متعينة.

الهنّقة: (المنزل السادس للقمر)؛ (الهنّقة: هي منكب الجوزاء الأيسر، وهي خمسة أنجم ينزلها القمر. (تاج اللغة وصحاح العربية 1309/3)، قال عنها المرزوقي: وهي منكب الجوزاء الأيسر، وسُمّيَت بذلك الأيسر من قولهم: هتعت الشيء غدا عطفته وثبتت بعضه على بعض فكان كلّ واحد منهم منعطفٌ على صاحبه، ومنه الهنّغ في الفنق، وهو التواء، ونوؤها لا يُذكر وهو ثلاث ليالٍ إنّها يكون في أنواء الجوزاء، ويُقال: سُمّيَت الهنّقة لتقاصرها من الهنّقة والذراع المبسوطة وهي بينهما منحنطة عنهما، ويُقال: أكمة هُنْقاء إذا كانت قصيرة، وتُهانع الطائر الطويل العنق مقاصرةً عن عنقه. (الأزمنة والأمكنة، ص 235).

الذّراع: هو ذراع الأسد، وهما كوكبان يُسران ينزلها القمر (تاج اللغة وصحاح العربية 1209/3 (ذرع))، قال عنه المرزوقي: هو ذراع الأسد وله ذراعان مقبوضة ومبسوطة ونوؤها خمس ليالٍ، وقيل ثلاث ليالٍ، وهو أقلّ أنواء الأسد محمود غزير. والمقبوضة هي اليسرى

سُمّيَت مقبوضة لتقدّم الأخرى عليها، وهي الجنوبية وبها ينزل القمر وكلّ صورة من نظم الكواكب، فبمايتها مما يلي الشمال، ومباسرها مما يلي الجنوب لأنّها تطلع بصدورها ناظرة إلى المغرب فالشمال على أيّمانها، والجنوب على أيسارها وقد فهم القائل، والنجوم التي تتابع بالليل وقتها ذات اليمين زورار وإنّما ازورارها على أيّمانها إطفاءً منها بالقطب (الأزمنة والأمكنة، ص 235).

الثّرة: هما كوكبان (عند الجوهري) بينهما مقدار شبر، وفيهما لَطِخٌ بياض كأنّه قطعة سحب، وهي أنف الأسد ينزلها القمر (تاج اللغة وصحاح العربية 822/2 (نثر))، قال المرزوقي: الثّرة: وهي ثلاثة كواكب وسُمّيَت الثّرة لأنّها مخمّطة يخطها الأسد كأنّها قطعة سحب، ويقولون: بسط الأسد ذراعيه ثم نثر ويجوز أن تكون سُمّيَت بذلك لأنّها من سحب قد نثر، والثّرة الأنف ونوؤها سبع ليالٍ (الأزمنة والأمكنة ص 236).

مراجعة



يعرض هذا الكتاب تاريخ اختلاق الغرب لفكرة الحضارة بهدف تأكيد التمايز بينه كجنس أبيض منحضر وبين بقية العالم كجناس واعراق "برابرة وهمج". اختلق الغرب هذا التمايز ليبرر حملاته الاستعمارية ضد الشعوب الأخرى للاستيلاء على الأرض ونهب خيراتها والاتجار بالبشر. ويكشف الكتاب أيضا عن هلامية فكرة الحضارة لدي مفكري الغرب والصراع بينهم بشأن تحديد معناها والموقف منها ولا يزال الغرب أو الجنس الأبيض يتشبث بهذه الأقاويل ليؤكد حقه في الهيمنة والسيادة واستباحة حقوق وثروات الشعوب "الأدنى". هذا الكتاب يعطي مبررات للقوة المهيمنة ويرى ان الكثير من المفكرين المعاصرين يؤمنون بالعنصرية كوجه من وجوه "الجنس الأبيض".

السبأ في بياح
أحمد عبد الحسين
www.alsabaah.iq

ملحق اسبوعي 16 صفحة

الأربعاء 7 آب 2024 Issue No. 5982 العدد 2024